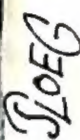
22-7-69
Nr 29



10 F • WEEKBLAD • 24e JAARGANG • IN NEDERLAND 80 Ct

HET SUPER-BLAD VOOR DE JEUGD VAN 7 TOT 77 JAAR





FRISSE LUCHT !

ER zijn verschillende manieren om je vakantie door te brengen... Er is natuurlijk het klassieke vakantiebeeld van mensen, die zonnebaden op het strand, een duik nemen in het koele nat of kamperen in een tentje.
Hopelijk kunnen jullie zo lang mogelijk profiteren van al deze dingen. Er kunnen helaas kleine wolkjes op dit schilderij verschijnen. De zee en de bergen zijn niet altijd voor iedereen bereikbaar. De middelen kunnen om de een of andere reden ontbreken. Als je toch naar zo'n heerlijk vakantie-oord vertrekt, is dat meestal niet voor de duur van de hele vakantie. Wat moet je in die overige weken doen ?
Op het eerste gezicht lijkt dat niet zo'n probleem. Geef mij maar vrije tijd, ik zorg wel voor de rest, zul je zeggen ? In het begin van de vakantie is dat ook wel zo. Je geniet ten volle van de pas verworven vrijheid. Het is ook zo tijdens de laatste vakantiedagen, vlak voor je weer naar school moet. Dan moet koortsachtig alles gedaan worden waar je niet de tijd voor gehad hebt. (Ja, dat komt voor !).
Tussen die twee uitersten ligt echter een « leeg » stuk. Je bent thuis en je weet niet wat je met je tijd aan moet. Je verveelt je, je hoopt dat een van je vrienden iets leuks bedenkt of dat er iets onverwachts gebeurt ! Als dat het geval is, des te beter. Maar als dat niet het geval is ?
Doe dan in GEEN geval het volgende :
1. binnen blijven ; 2. niets doen ; 3. luieren ; 4. je uiterlijk verwaarlozen omdat het toch nergens goed voor is om het tegenovergestelde te doen ; 5. laat opblijven omdat je de volgende dag toch niet vroeg op hoeft en dan tot twaalf uur in je bed blijven liggen ; 6. mopperen omdat de anderen veel meer geluk hebben dan jij en wel een prettige vakantie hebben ; 7. steeds om zakgeld zeuren omdat je zonder zakgeld niets kunt doen...
Een hele rits raadgevingen. Weet je waarom ?
Omdat je, als je al deze dingen toch doet, binnen de kortste keren onuitstaanbaar wordt zowel voor jezelf als voor de mensen om je heen.
Wees de onuitstaanbare luiwammes, die de hele dag maar loopt te mopperen, dat vervelende jongetje, dat niet weet wat hij aanmoet met zijn tijd en die vindt dat hij alle pech van de hele wereld heeft. Je hebt dan beslist géén prettige vakantie !
De zomermaanden zijn niet alleen bedoeld om een mooie, bruine kleur te krijgen, ze zijn ook uitermate geschikt om geestelijk frisse lucht te happen en je hersens eens uit te laten waaien.
De vakantie kan, net als alles in het leven, heel prettig zijn. Kwestie van geluk ? Helemaal niet. Doodgewoon een kwestie van een beetje goede wil. Een beetje goede wil om iets prettigs te bereiken is tenslotte maar een heel kleine inspanning, nietwaar.

Kuifje

TON en TINNEKE

DOOR Mittéï

ZEG, HEB JE HET AL GEHOORD? ER IS EEN PAAR UUR GELEDEN EEN VEULENTJE GEBOREN! GA JE MEE KIJKEN?

JA, IK KOM DIRECT!

HET IS ALTIJD VRESELIJK GRAPPIG OM ZO'N PASGEBOREN VEULENTJE ZIJN EERSTE WANKELE PASJES TE ZIEN DOEN...

HIHI!

HIHIHI!

HIHIHIHI!

HIHIHIHIHIHI!

PLAF

RHIGNIHIHIHIII!

PATSJ

?

MAAR, TON! HOE KUN JE DAT ARME DIERTJE NOU ZO HARTELOOS NA GAAN APEN!

RHIGNIHIHIIIIIIIIIIIIIII!

Mittéï '69

SCÉN: GODARD.

ALEX en DE WILDE

Koningin Adrea is dood. Haar volgelingen maken zich op om samen met Alex de schuilplaats van de





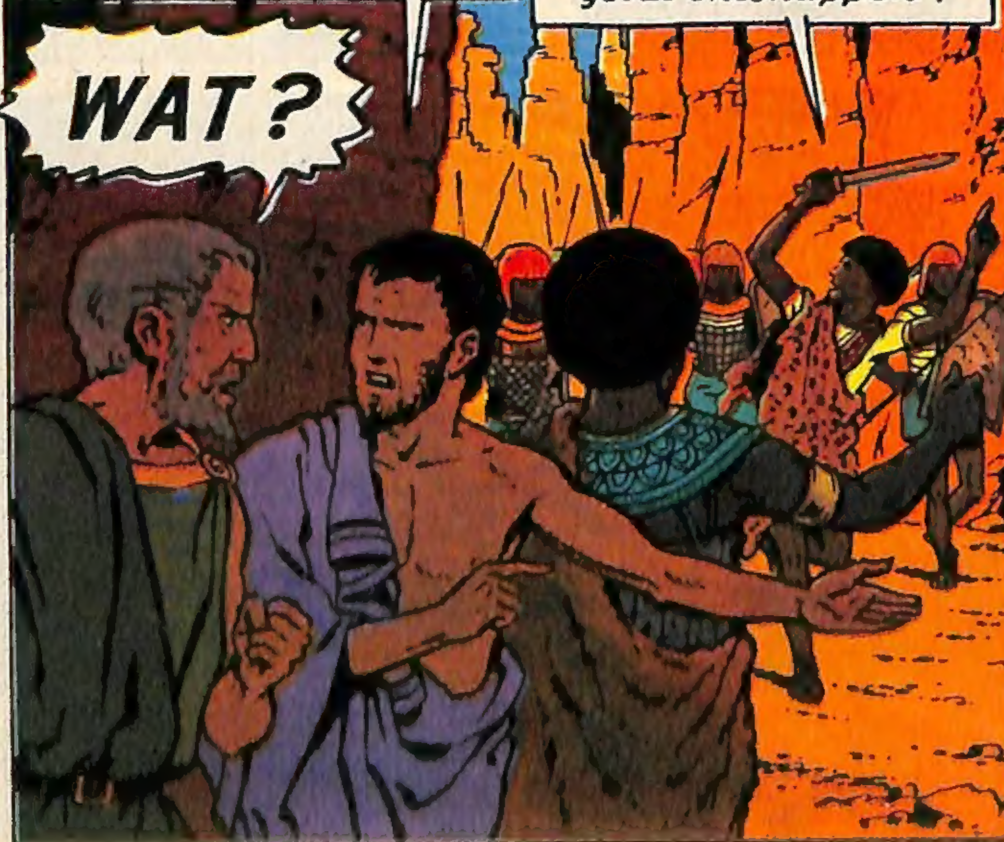














GOD

DOOR JACQUES MARTIN



Cyreneeën te verlaten Ze zullen het stoffelijk overschot van de koningin naar Griekenland overbrengen.



















wordt vervolgd

CHICK BILL



BIJ RUILEN

Wood-City wordt opnieuw bezocht door de schurken. De vrienden























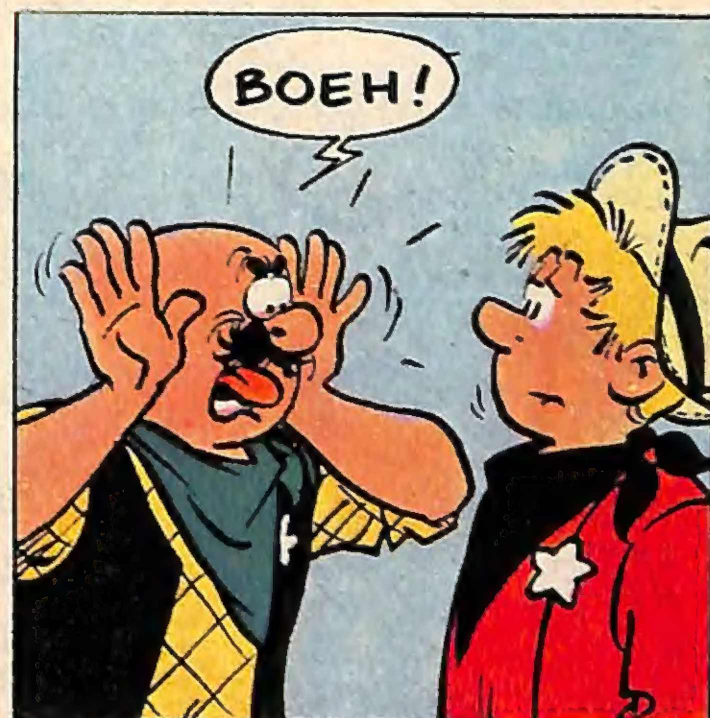
MOET ER EEN HUILEN...

door TIBET naar een scenario van A.P. DUCHATEAU

zijn, na het innemen van een verdovend middel, in slaap gevallen.



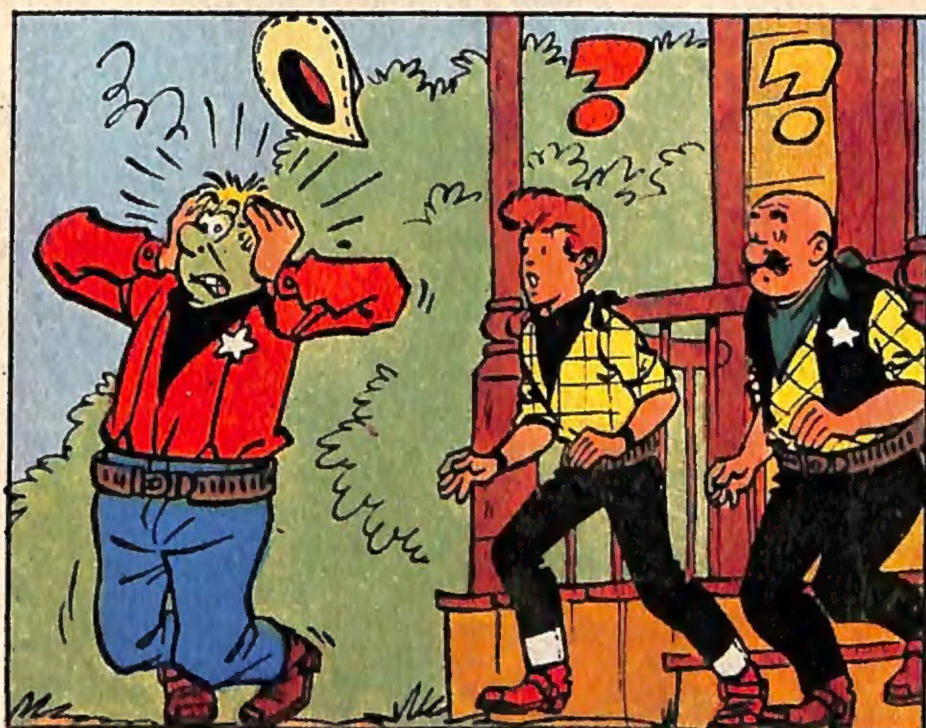


















wordt vervolgd



KEES en KLAAS door GREG

Baron Von Pohler probeert van alles om paniek te zaaien op het eiland Haarspeldbocht, maar zijn plannen lopen elke keer op niets uit!















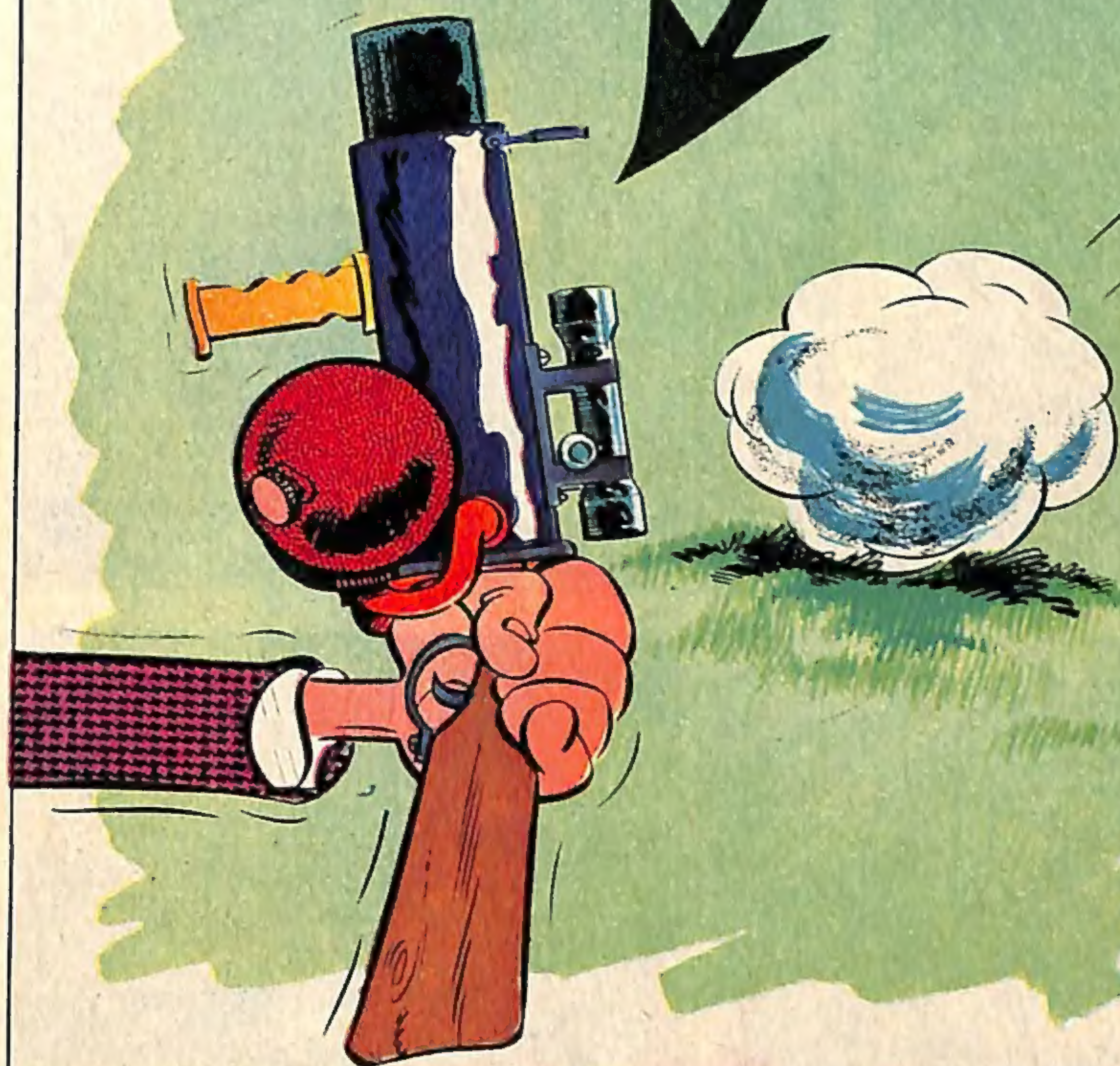




wordt vervolgd



ALS JE WIST WAT DAT IS...



LUISTER DUS NAAR DEZE GOEDE RAAD... GA ER VANDOOR NU HET NOG KAN! ALS JE TOCH WILT WETEN WAT ER PRECIES AAN DE HAND IS, KOM DAN VOLGENDE WEEK HIER VOOR EEN ONTMOETING MET

MAARTEN MILAAN

IN

DE "BETA-STRAAL"

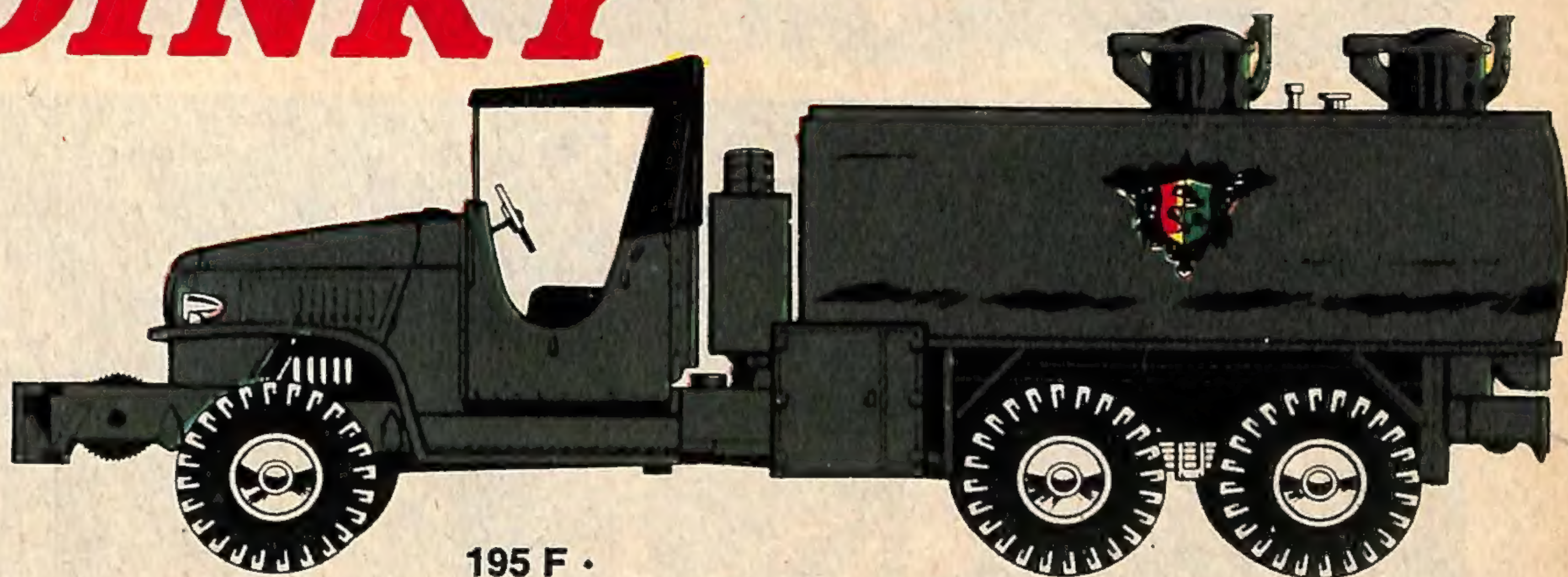
MAAR JE BENT GEWAARSCHUWD...

WIJ STAAN NERGENS VOOR IN!

DINKY op alle fronten!



publiart/emad



195 F



145 F

Nr. 823 LEGERWAGEN G.M.C. - BENZINETANK

- beweegbare lier met kabel en haak
- afneembare tank met mangaten met deksel
- gedetailleerd châssis, gegoten met 3 motorbruggen
- dubbele achteras met dubbele loopwielen
- trekhaak achteraan
- tank met versieringen en nummerbord

Max. snelheid : 100 km per uur.

GESCHENK ! Internationaal verkeersbord.

Nr. 816 BERLIET GAZELLE MET RAKET-WERPER

- vrachtwagen « alle wegen »
- lanceertoestel voor en met raket

Bijzondere kenmerken van de echte wagen : motor 125 pk - 6 versnellingen - 3 motorbruggen - max. snelheid 80 km per uur.

BON DINKY TOYS 20

Je krijgt GRATIS de nieuwste en geïllustreerde DINKY TOYS-catalogus in je gewone speelgoedzaak, ofwel stuur je nevenstaande bon met je naam en je adres naar : FREMINEUR, Bogaardenstraat 1, Brussel 1.

DINKY TOYS

BRUNO BRAZIL



De opdracht van Commando Kaaiman is uitgevoerd

















door william vance en louis albert

COMMANDO KAAIMAN

De piraten-zender is uitgeschakeld!

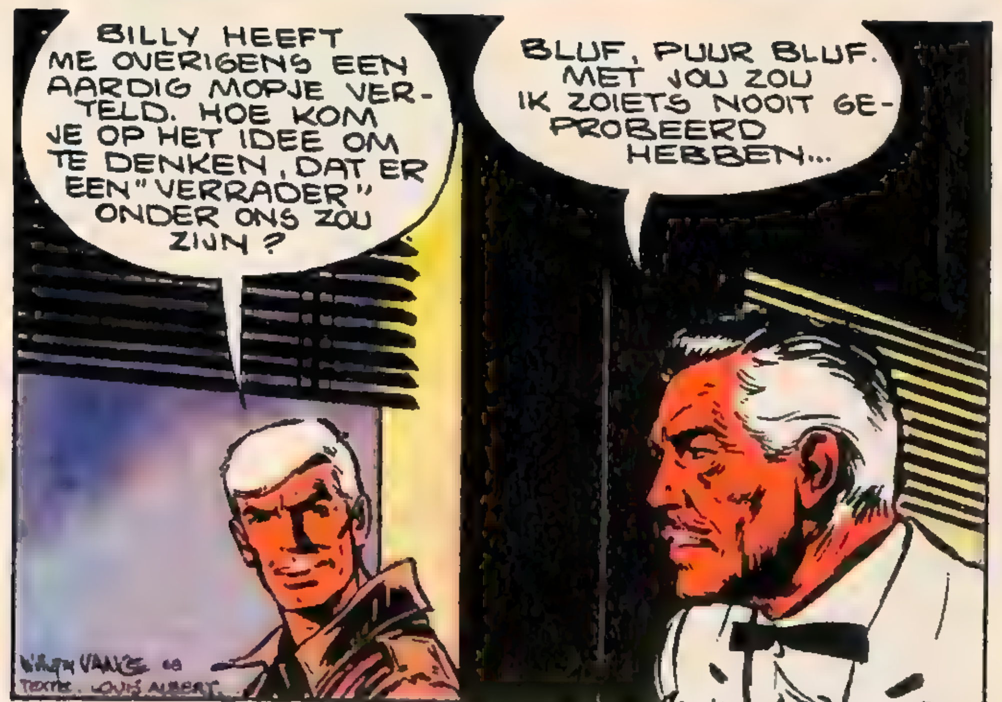










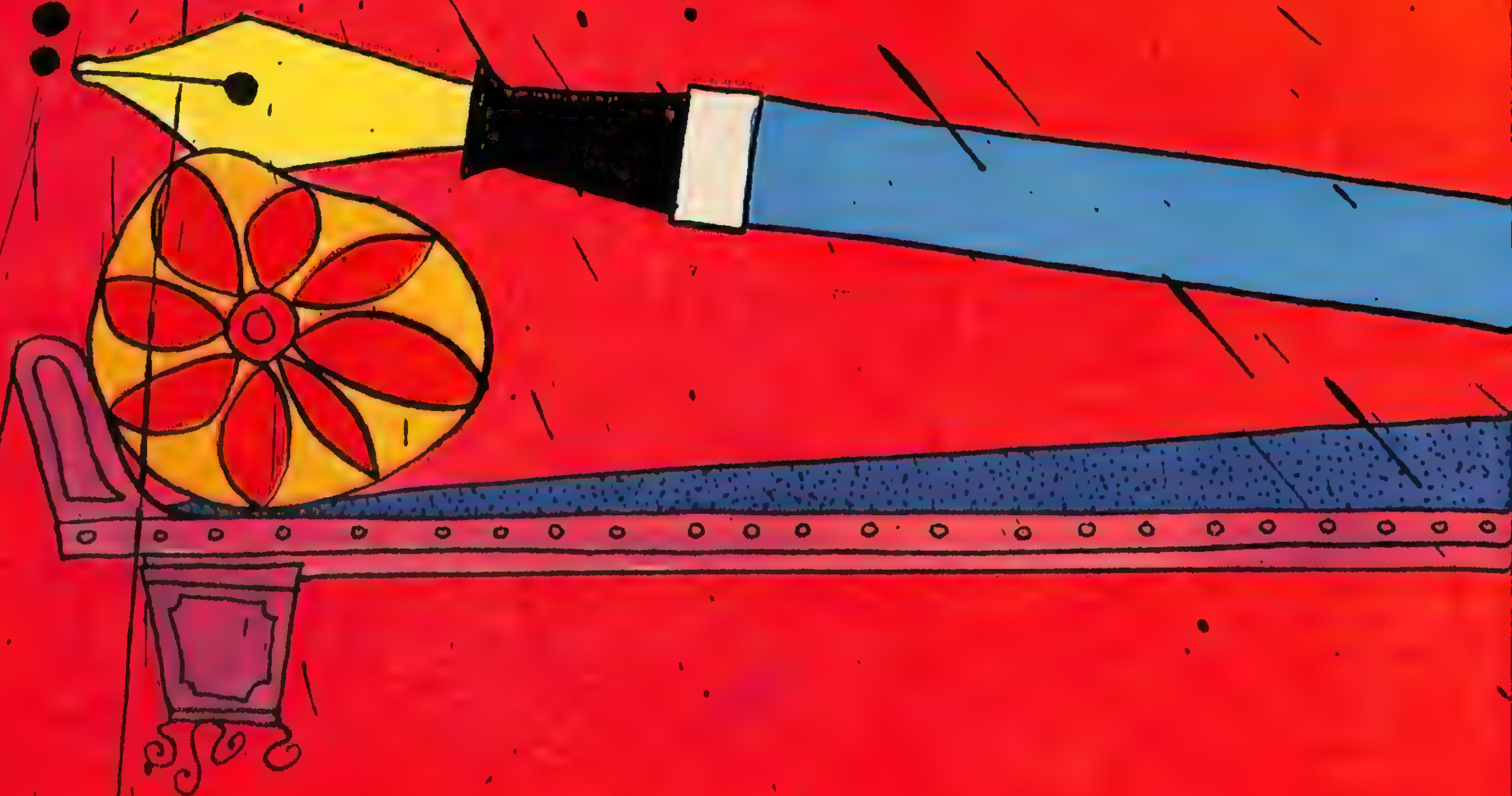






EEN
VERHAAL
VAN J. J.DETIEGE
TEKENINGEN :
GERI

DE OMZWERVINGEN VAN EEN VULPEN



MIJN afwerking geschiedde in een grote Duitse fabriek. Ik erfde de naam van een van de meest edele families ter wereld. Ik was stevig en goed gevormd. Ik werd in een mooi met zijden bekleed doosje gelegd en dat werd vanaf dat moment mijn verblijfplaats. Ik was, samen met een groot aantal collega's, bestemd voor het buitenland. Ik werd in een grote kist verpakt, waardoor ik geen straaltje licht meer kon zien. Ik sliep vredig in, terwijl de wielen van het treinstel ritmisch over de rails dokkerden. Ondertussen ging ik een onbekende toekomst tegemoet. Toen ik wakker werd lag ik in de uitstalkast van een klein winkeltje in Parijs. Ik schepte tegenover mijn collega's op over het feit dat ik als voorbeeld diende, maar al gauw besefte ik dat deze toestand niet zo erg voordelig was. Honderden malen werd ik betast, dan weer door bevende, oude handen, dan eens door onhandige kleine vingertjes. Een andere keer schrok ik me wezenloos van een grote snor en dan weer kreeg ik een betoverend gezicht te zien. Maar mijn collega's gingen altijd weg en ik keerde elke keer terug in de uitstalkast. Op zekere dag bleef ik als wees achter. Ik verveelde me terwijl de regen met stromen langs het vuile raam van het kleine Parijse winkeltje gleed. Op een koude winterdag kwam een jonge vrouw de winkel binnen. De verkoper praatte met drukke gebaren en wees mij aan.

Na heel wat over en weer gepraat, pakte hij me beet. Ik werd verpakt in 'n kleurig papier en voorzichtig, helaas op mijn hoofd, in een boodschappentas gelegd. Het net legde me alles uit over de politieke toestand in de wereld, maar mijn omgeving, twee kroppen sla en een hand vol sinaasappelen, vertelden me dat ze tot de tegenpartij behoorden. Na het nodige over en weer gepraat bereikte ik mijn nieuwe tehuis.

Ik werd uit het doosje gehaald door een aardig jongetje van elf jaar. Hij keek me met bewonderende ogen aan.

Twee jaar lang ging ik naar school en samen met hem leerde ik vreemde talen spreken, rekenen,

Vervolg blz. 17

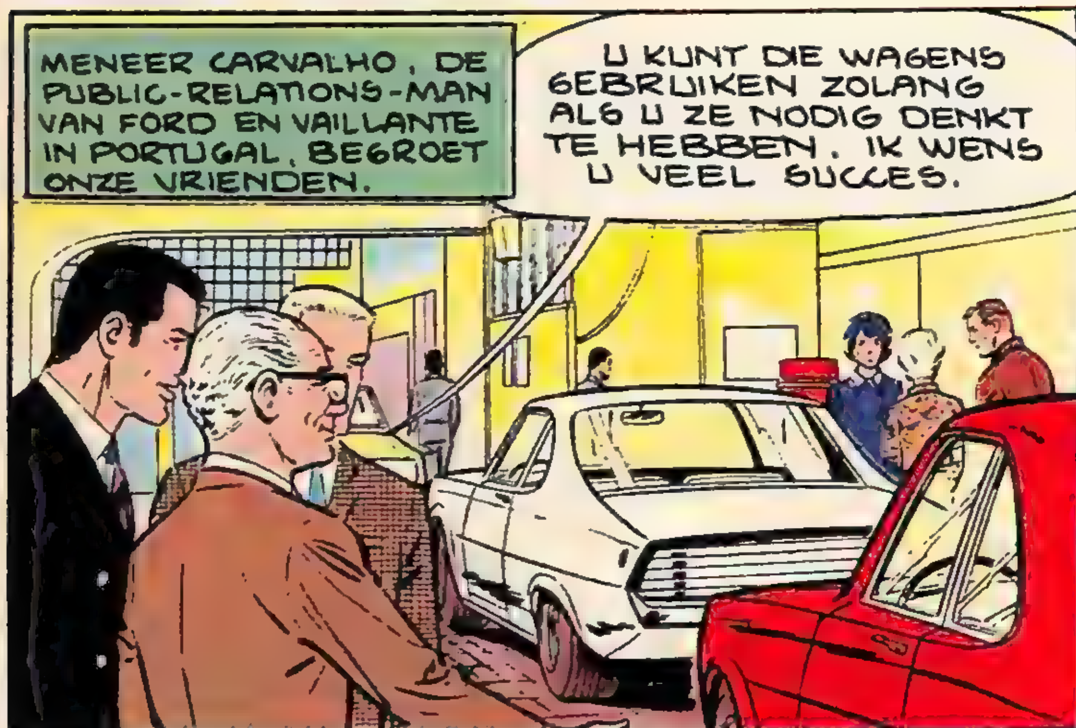


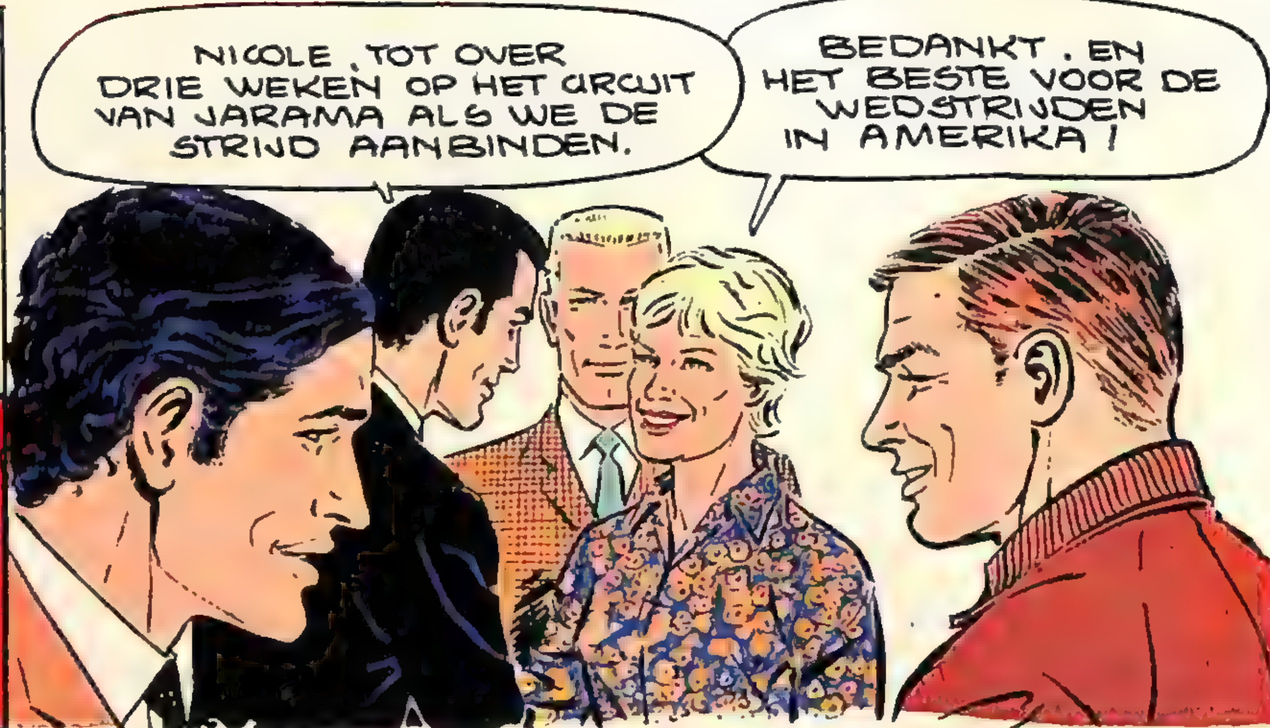
MICHEL VAILLANT ...



door jean graton

Onze vrienden gaan naar Portugal om alles in orde te

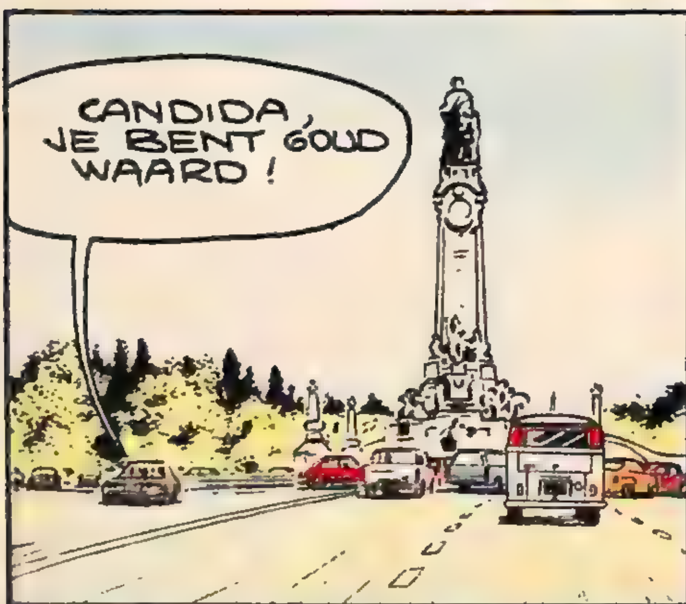


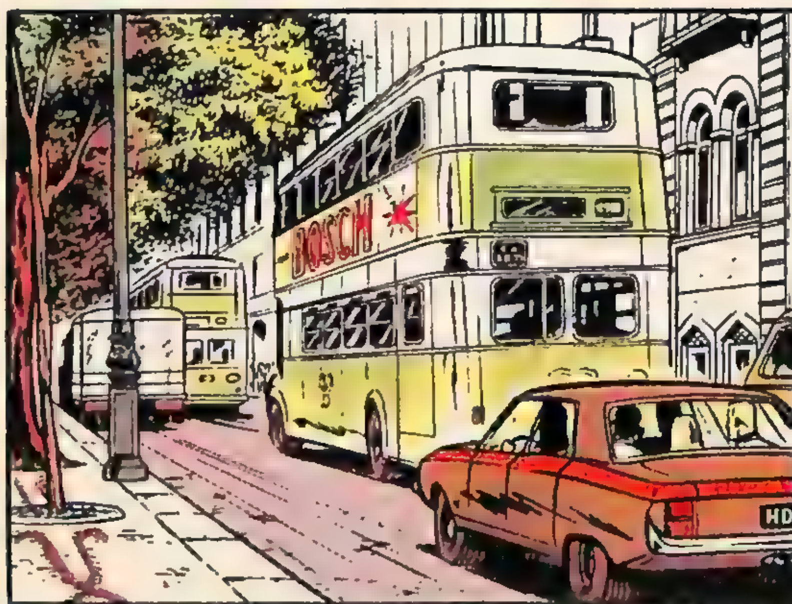


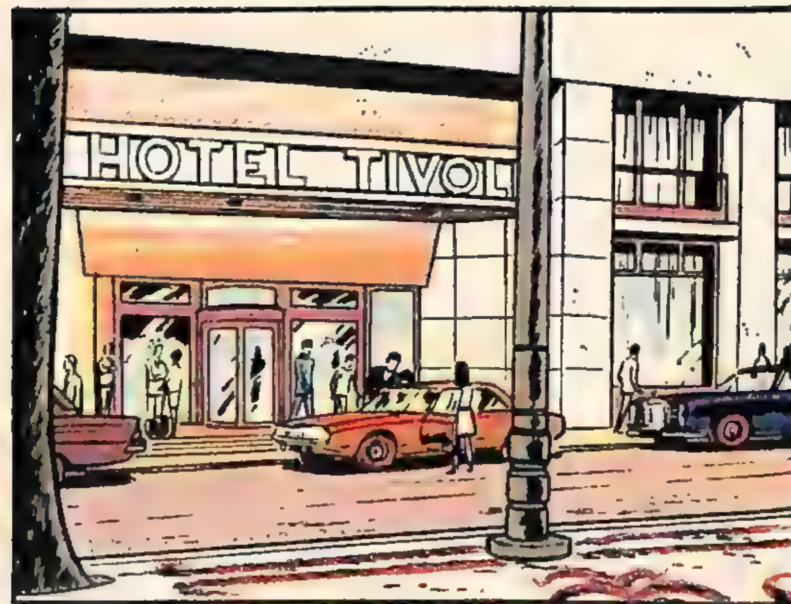
ONZE VRIENDEN ZULLEN NAMELIJK EERST NOG UITKOMEN IN DE GROTE PRIJS VAN CANADA EN DE GROTE PRIJS VAN DE VERENIGDE STATEN. DAARNA ZULLEN ZE UITKOMEN IN DE GROTE PRIJS VAN MONZA.
ZE HEBBEN MAAR DRIE DAGEN DE TIJD OM HET PARCOURS VOOR DE RALLY VAN DE TAP TE VERKENNEN.
CANDIDA MOET DUS ALLEEN DE ETAPPES UITZETTEN VOOR DE DRIE VAILLANTE-PLOEGEN.

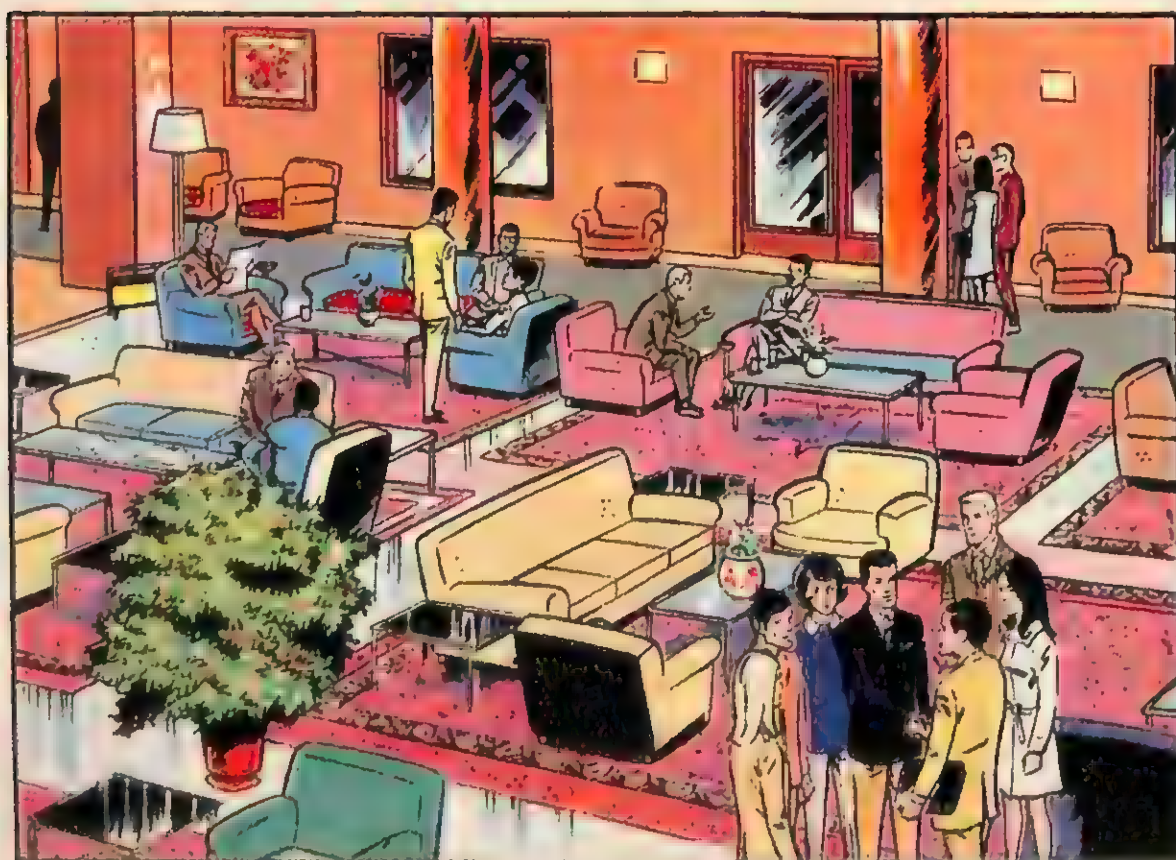












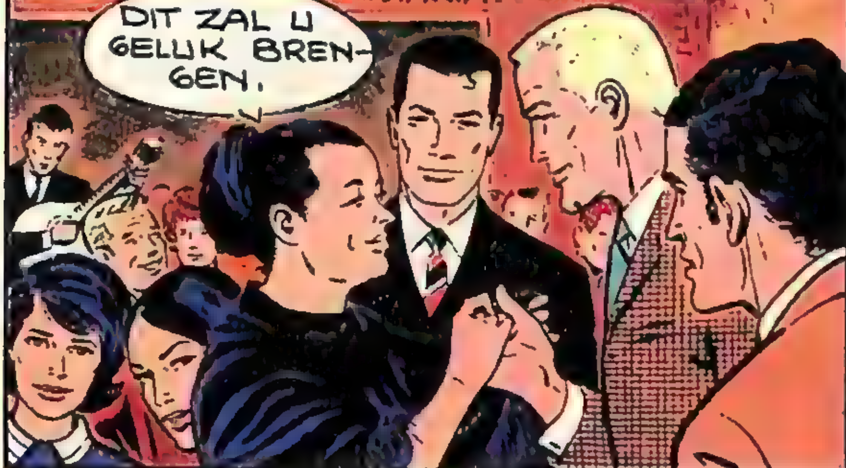
CESAR TORRES, DE SYMPATHIEKE EN DYNAMISCHE DIRECTEUR VAN DE RALLY, ZORGT ER ELK JAAR VOOR DAT HET PARCOURS STEEDS INTERESSANTER WORDT... HET LIJKT WEL OF HIJ HET STEEDS LEUKER GAAT VINDEN...

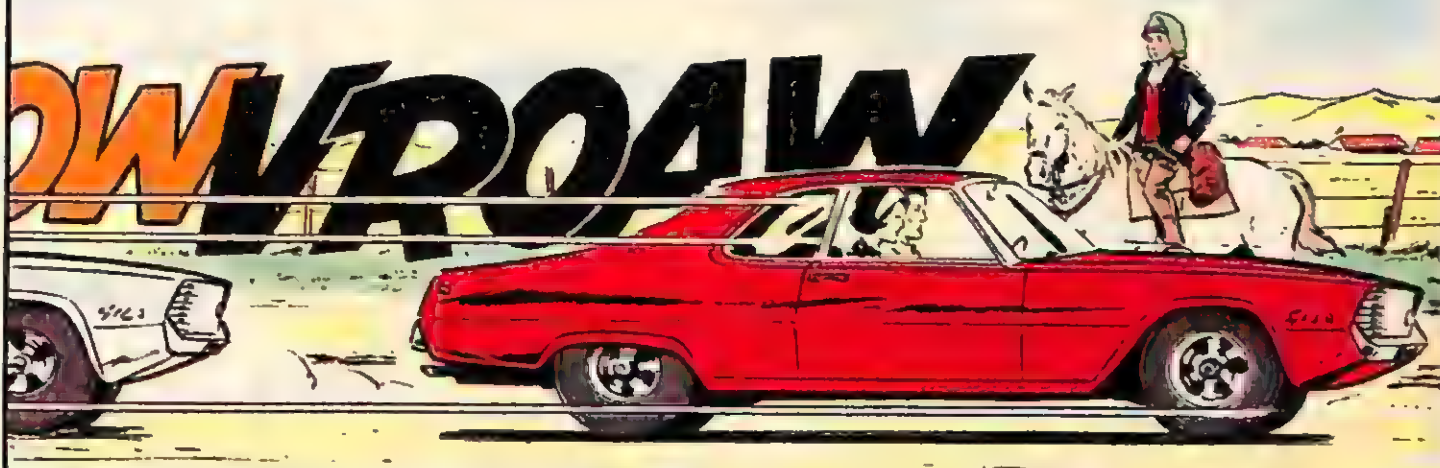


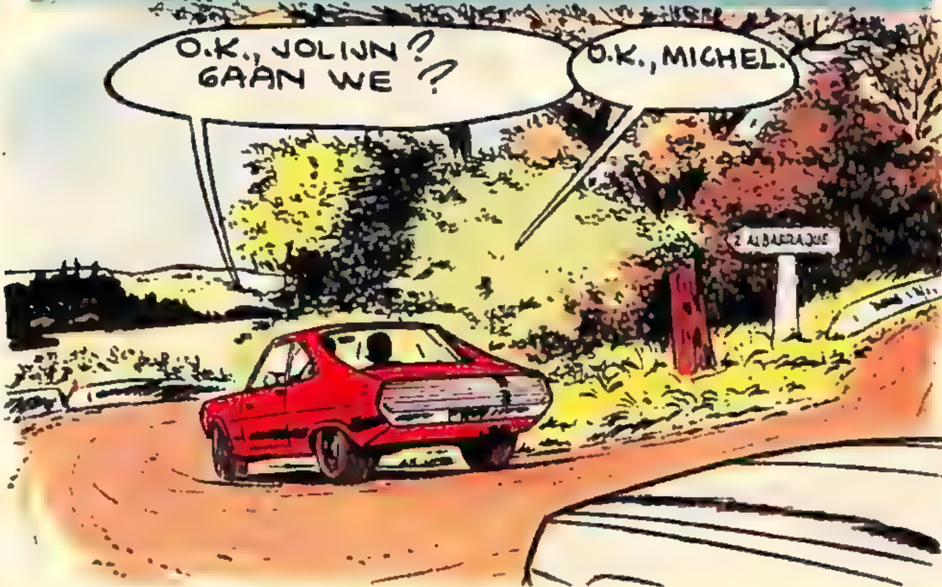
5 meisjes in de race

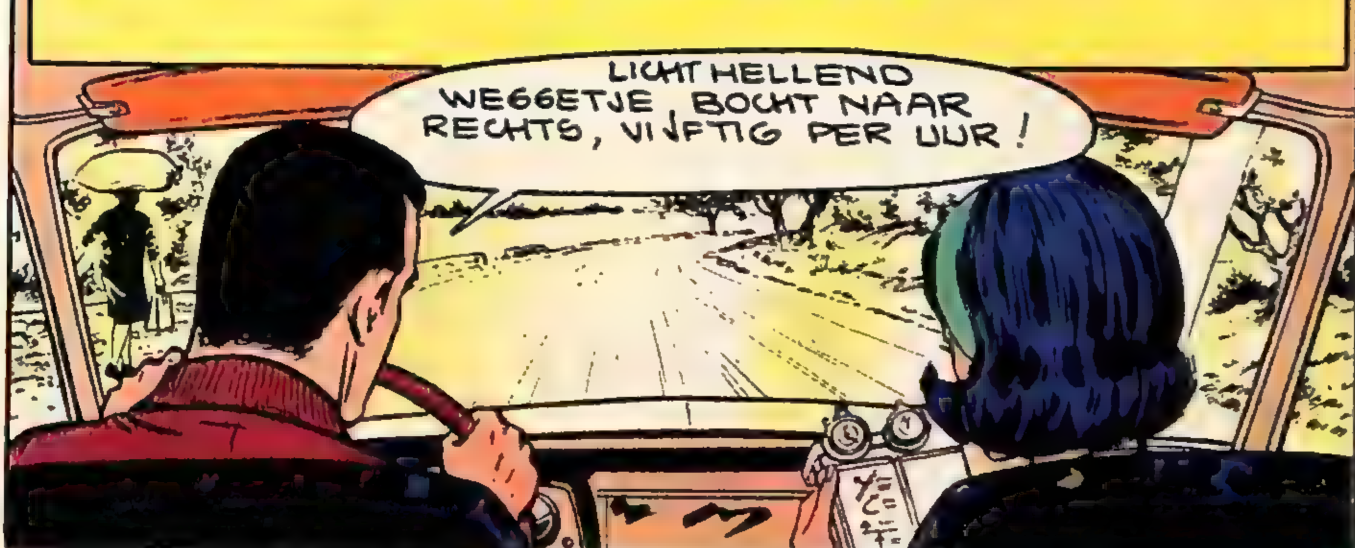


maken voor de TAP-rally, waar ze in uit zullen komen

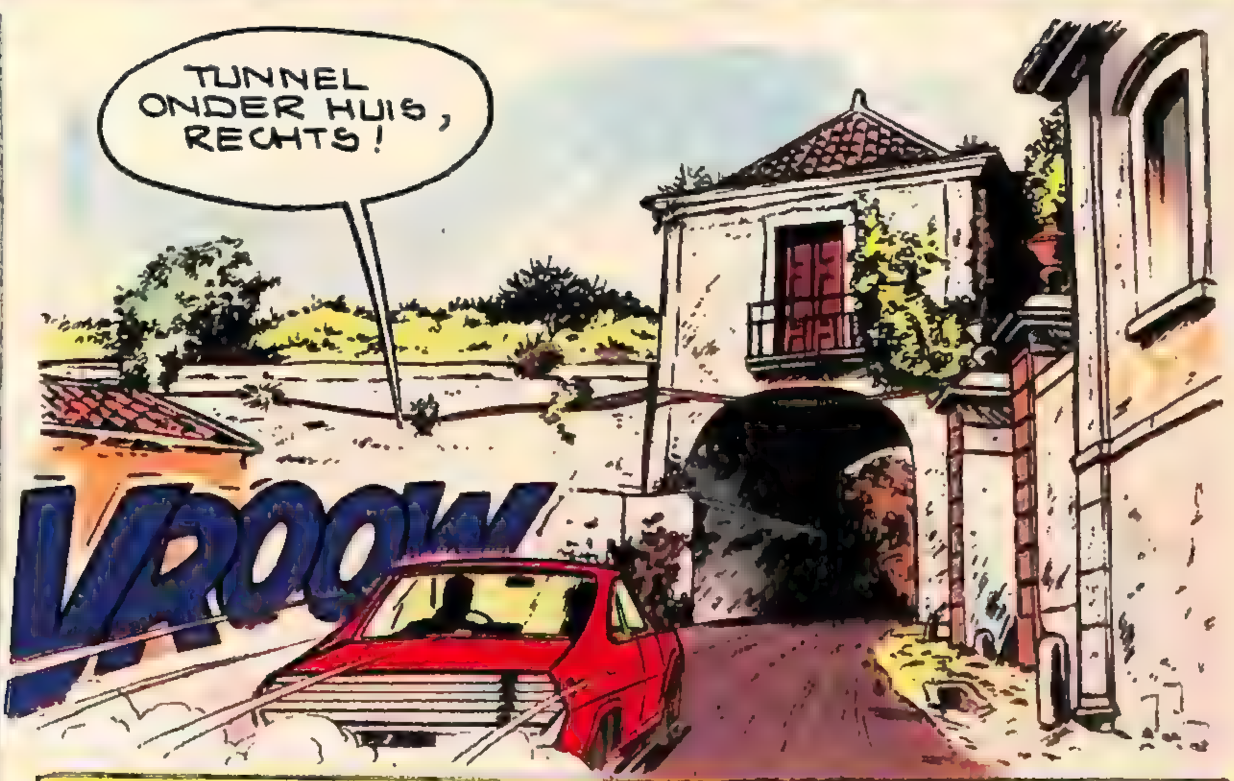














wordt vervolgd

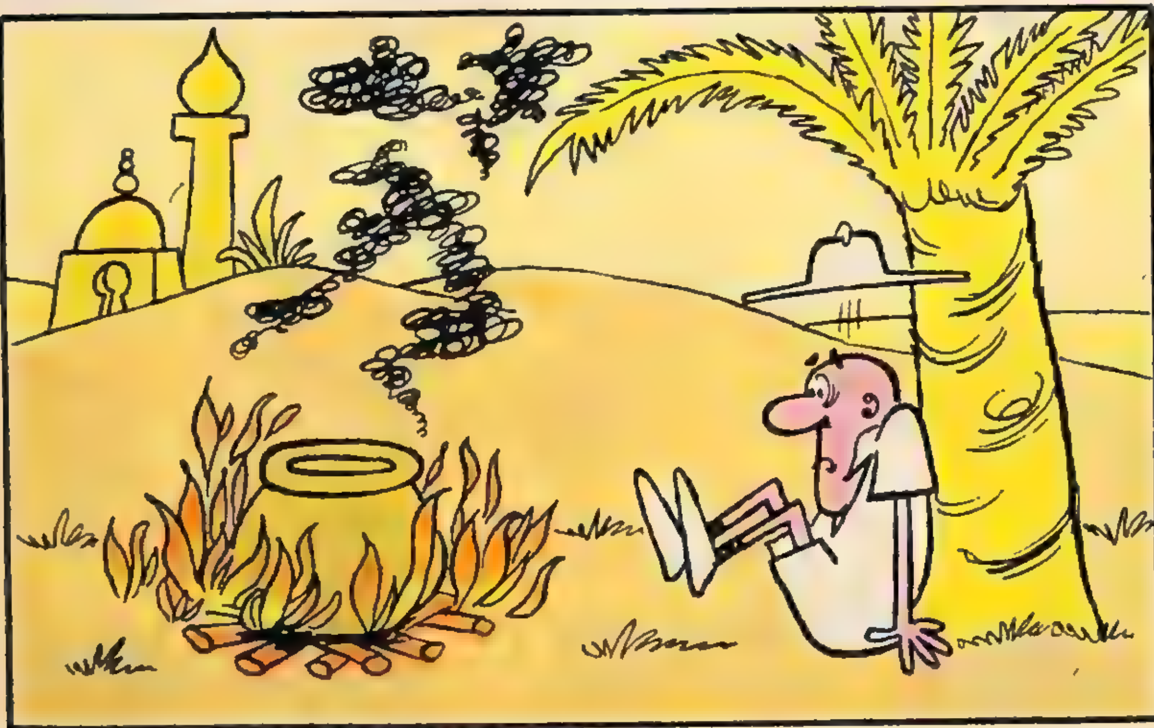


MAX de ontdekkingsreiziger

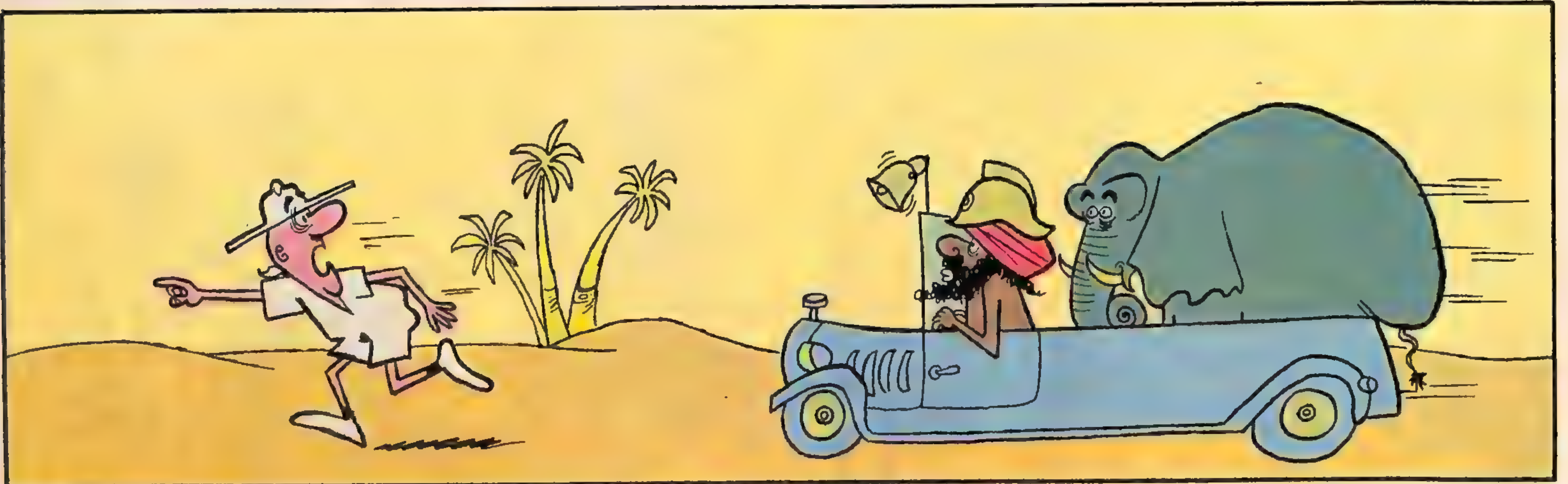
door BARA













DE OMZWERVINGEN VAN EEN VULPEN

Vervolg van blz. 13

tekenen en nog veel meer. Het was alleen vervelend, dat hij zo nu en dan op mijn rug kauwde. Tenslotte raakte ik helemaal gewend aan zijn manier van schrijven en aan zijn andere gewoontes. Hij was altijd erg aardig voor me en hij verzorgde me goed.

Het was jammer dat een van zijn klasgenoten me op zekere dag ontvoerde en in zijn zak stopte. Hij verkocht me kort daarna aan een dikke man met een schrikwekkende blik in zijn ogen. En zo gebeurde het dat ik, niet lang daarna, op de rommelmarkt terechtkwam. In een oud doosje werd ik tussen oude en versleten vulpennen geschoven. Ik was blootgesteld aan koude en hitte, regen en wind.

Het stof en het regenwater begonnen al aan me te knagen toen ik in andere handen overging. Voor een appel en een ei werd ik verkocht aan een schoenmaker. Nu begon ik lange lijsten met namen, adressen en prijzen te schrijven. Op zekere dag kwam er een andere vulpen. Hij was beslist van een ander ras dan ik want hij bestond uit een soort buisje gevuld met een kleverige inkt. Aan het uiteinde van dat buisje was een kogeltje bevestigd. Hij nam mijn plaats in, ik kwam op de bodem van een stoffige la terecht tussen een schoenlepel, een haarspeld en een geroest zakmes. De schoenmaker had een zoon, een leuk jongetje van een jaar of zes. Op een keer haalde hij me, toen zijn vader niet keek, uit de la waarna hij allerlei rare tekeningetjes met mij ging maken. Ik leed erg onder al die dikke lijnen. Hij drukte zo hard op mij dat mijn pen brak. Hij was bang dat zijn vader hem hiervoor zou straffen en hij kon niets beters bedenken dan me maar in de vuilnisbak te gooien.

Enkele uren lang wachtte ik op de dood, die zeker komen moest, maar ik werd uit de vuilnisbak gevist door een lorreboer. Het was een oude man met een gerimpeld gelaat en een slordige baard. Hij nam me in zijn bibberende, vuile handen, bekeek me, draaide me een paar maal om, maar gooide me op de grond toen hij merkte dat mijn pen gebroken was. Wanhopig probeerde ik tegen de stroom in de straatgoot op te zwemmen. Hele vloten papiertjes schoten langs me heen.

Een kind raapte me op en liet me aan zijn vader zien. De vader stelde vast, dat ik van goede familie was en liet me maken. Toen ik volledig hersteld was ging ik weer enkele maanden naar school, maar nu schreef ik Latijn en Grieks en nog enkele vreemdsoortige dingen. Ik had dus weer voor een tijdje rust gevonden.

De vader van de jongeman was secretaris in een consulaat van de Verenigde Staten. Gedurende de vakantie vertrok ik met mijn beschermheer naar Amerika. Op zekere dag werd hij, tijdens een bezoek aan het paleis van de president, uitgenodigd om het gouden boek te tekenen. Op dat moment vergiste hij zich van vulpen. Ik bleef achter bij het boek en mijn jonge vriend nam de pen die daar gelegen had, mee.

En daar lag ik dan op een gebeeldhouwd bureau in een grote zaal. Ik ging door de handen van de beroemdste mensen op deze aarde. Honderden malen krabbelde ik de handtekeningen van ministers, sterren en koningen. Ik heb mannen gezien, wier namen met vurige letters in de geschiedenis geschreven staan en vrouwen, die gekleed waren in dure kleren en die kostbare juwelen droegen. Ik heb mannen van alle huidskleuren gezien. Nog nooit was een vulpen tot zo'n hoge post opgeklommen. Ik werd door iedereen benijd en ik begon mezelf al onsterfelijk te vinden.

Helaas brak mijn pen opnieuw en in minder dan geen tijd lag ik in een vuilnisbak in Washington. Nu kwam er geen oude lorreboer. In de vuilniswagen werd ik naar een fabriek gebracht, waar al het vuil fijn gemalen en tot kunstmest verwerkt werd. Hiermee wil ik alleen maar duidelijk maken dat je aan beide zijden van de oceaan tot stof kunt vergaan.

EINDE



DOMMEL



door DUPA.

JE HEBT HET DUS GOED BEGREPEN, HÈ? WE GAAN SAMEN DE ESTAFETTE LOPEN EN DEZE KLUIF GEBRUIKEN WE ALS STOKJE!

JE KRIJGT EEN STRAFPUNT ALS JE HEM OP EET!

KLAAR? AF!

EEN VAN MIJN VOOROUDERS IS HAZEWIND GEWEEST. DAT ZAL IK NU EENS EVEN LATEN ZIEN!

?

NU IS HET MIJN BEURT!

PIJLSNEL NEEM IK DE ESTAFETTE OVER...

... WAARNA IK OP DE EINDSTREEP AFSTORM!

OP HETERDAAD BETRAPT!

PAF

?

DE KLUIF AFNEMEN VAN ZO'N BRAVE HOND. HET IS GEWOONWEG EEN SCHANDAAL! NOG EEN GELUK, DAT IK TOEVALLIG HIER STOND!

WIE NIET VAN DIEREN HOUDT HOUDT NIET VAN MENSEN!



LUC ORIENT

door EDDY PAAPE/GREG

HET GEBRUL VAN DE SIRENES HAD DE BEWONERS VAN TERANGOPOLIS VER GEHOUDEN VAN DE ZONES FAG EN KHO. SECTAN, DE HEERSER VAN DE PLANEET, VERPLAATSTE ZICH IN HOOGSTEIGEN PERSOON...









SLA OM



LUC ORIENT

door EDDY PAAPE/GREG









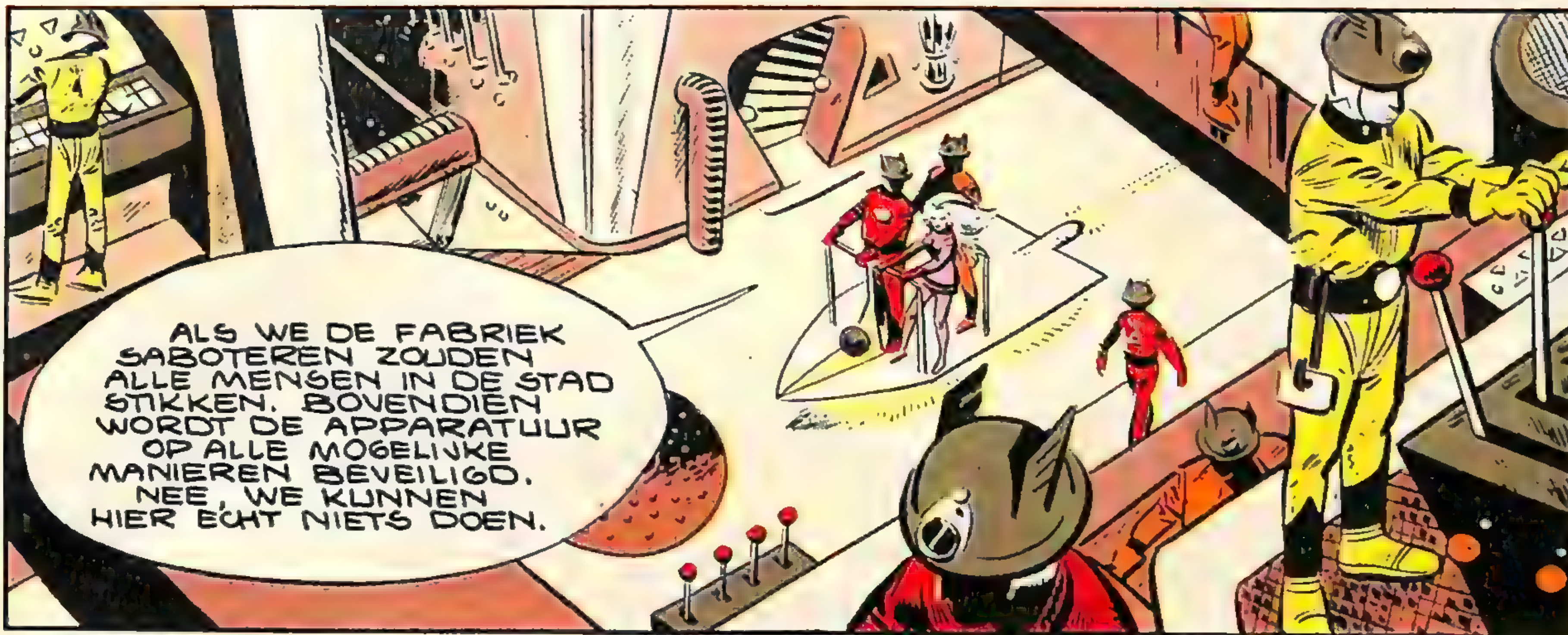








het woud van staal

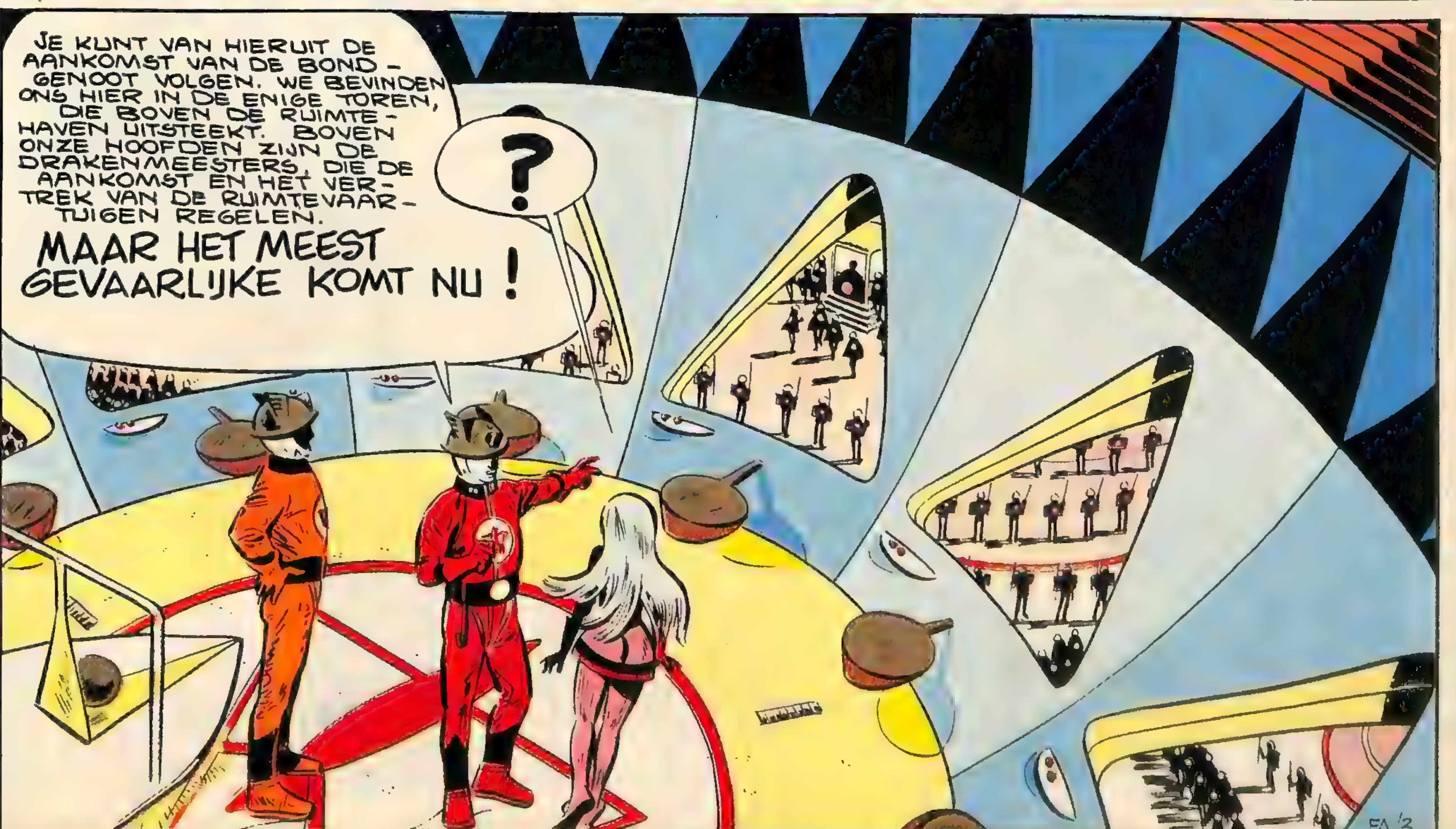












wordt vervolgd

Een vredelievende piraat: de zeesleper "JEAN BART"

In de havens zijn kleine sleepboten altijd druk in de weer. Met loeiende sirenes leiden ze de vrachtschepen naar de steigers. Ze komen nauwelijks buiten de havenhoofden. Hun grotere collega's, de zeeslepers, zijn minder talrijk. Zij doen het gevaarlijke werk op een woelige zee, want zij moeten de schepen in nood helpen.

S.O.S., HULP GEVRAAGD !

— **Twaalf S.O.S.-seinen vannacht en drie deze morgen,** stelt kapitein Le Glatin van de « Jean Bart » (naar de bekende kaper-kapitein Jan Bart uit Duinkerken) vast. De seinen kwamen ergens uit de buurt van de Scandinavische kust. Dat is veel te ver voor ons. De « Jean Bart » en zijn bemanning van 21 koppen blijven dus in de haven. In de radio-kamer blijven de berichten binnen komen, waaronder ook nog enkele noodseinen...

— **Niets op de radio ?**

— *Niets, kapitein.*

De mannen aan boord van dit 50-meter lange schip (breedte : 10 meter), dat speciaal gebouwd is om schepen met een grote tonnenmaat te slepen, beginnen het wachten moe te worden. De kapitein zelf krijgt ook de kriebels in zijn benen. Daarom geeft hij het bevel voor een patrouille-tocht over zee. Van Le Havre tot Knokke kent kapitein Le Glatin alle vuurtorens, alle stromingen, alle zandbanken... Opeens komt dan toch het zo lang verwachte noodsein...

— **XXX... S.O.S. ... S.O.S. Panamees schip in nood. Naam « Prodromos ». Positie : 50.45 Noord en 00 Oost... Drijft af naar Engelse kust. Motorpech... Onmiddellijk hulp gevraagd... »**

De man achter de radio neemt direct contact op met het Panamese schip en biedt in het Engels zijn diensten aan :



— Hier de Franse zeesleper « Jean Bart », 3.000 pk., 16 knopen.. Biedt zijn diensten aan (no cure no pay), geen redding, geen betaling... Neemt u het aanbod aan ? Geef antwoord alstublieft !

De kapitein en de roerganger zijn al naar de brug gegaan. De machinist brengt de diesels met samengeperste lucht op gang. Het moet snel gebeuren. Snelheid is noodzakelijk om de goedkeuring voor de redding te krijgen.

Tegelijk met de « Jean Bart » hebben andere zeeslepers namelijk dezelfde noodseinen opgevangen. Zij bieden ook hun diensten aan en zij stomen eveneens zo snel mogelijk op naar de plaats van de ramp...

Een echte race begint nu tussen de zeeslepers van alle nationaliteiten... Het lokaas is de premie, die klaar ligt voor degene, die als eerste met het wrak de haven bereikt.

— *Maar*, voegt de kapitein hieraan toe, *denk nu niet dat we een soort zeerovers zijn. Voor alles bestaat ons werk uit het redden van mensenlevens !*

DE STRIJD OM EEN SCHIP

De « Jean Bart » blijft radio-contact houden met de « Prodomos » en stoomt de haven uit... Het antwoord van de Panamees is kort maar krachtig :

— Houdt u gereed !

Als het gevaar groot is, heeft de kapitein van het schip in nood geen keus. Hij neemt het aanbod van de eerste de beste sleper aan. Als dat niet het geval is, vraagt hij eerst raad aan zijn reders. Die kiezen dan een zeesleper van hun eigen nationaliteit of een sleper, die gedekt wordt door hun verzekering of — als het mogelijk is — ze trachten zelf het schip te redden.

De « Prodromos » blijft om hulp vragen, maar tracht ondertussen zelf de averij te herstellen. De zee wordt echter steeds woester. De bemanning ploetert al uren lang en opeens weerklinkt de noodkreet van het overwonnen schip door de nacht :

— Jean Bart, kom ons alstublieft helpen !

Een uur later neemt de « Jean Bart » de bemanning aan boord. Het was hoog tijd.

— *En als er drie sleepboten tegelijk op de plaats van de ramp aankomen*, vragen we aan kapitein Le Glatin, *wat gebeurt er dan ?*

— *Het komt maar zelden voor dat er dan moeilijkheden ontstaan, want het contract is dan al met een van de drie afgesloten.*

Op een keer kregen twee slepers per ongeluk tegelijkertijd dezelfde opdracht. Bovendien hadden ze ook nog allebei de sleep uitgegooid om het schip in kwestie weg te trekken. Die dag zijn er de nodige krachttermen uitgewisseld. Bovendien werd er geprobeerd de tegenstander te hinderen, maar gelukkig is alles met een overeenkomst in orde gemaakt.

RUIMEN VOL MET « JAGS »

De Prodromos drijft ondertussen af, meegesleurd door de stroom. Als de sleper het schip bereikt moet de sleep naar het andere schip geschoten worden.

Zie verder blz. 26

De « Jean Bart » heeft, net als alle andere zeeslepers, al het materiaal voor een redding aan boord : beweegbare brandpompen, 750 meter stalen trekkabel (kaliber : 50 mm), nylonkabel (kaliber : 80 mm), enz.. Hij heeft reddingen verricht op alle zeeën van Groenland tot Zuid-Afrika.

Kapitein Le Glatin op de brug van de « Jean Bart ».



De « Prodromos », het Panamese vrachtschip, verkeerde in een weinig benijdenswaardige positie toen de « Jean Bart » ter plaatse kwam.



DOC SILVER

L & F. FUNCKEN
Y. DUVAL

Doc gaat als bedrijfsarts werken bij een firma, die een stuwdam bouwt. Zijn vriend, ingenieur















het dal van de angst

Carpenter, verongelukt. Doc gaat naar aanleiding daarvan op de vuist met Brady.



















wordt vervolgd

De "JEAN BART"

Vervolg van blz. 23



Door averij kan een schip lelijk toegetakeld worden, vooral als het op de kust loopt. Door de branding wordt het zand er onder uit gezogen, waardoor 't grote kans loopt in twee stukken te breken.

Het schip is er zo slecht aan toe, dat er niets anders op zit dan het voor de Engelse kust te laten zinken. Het is geladen met koren. Het achterruim is al afgebroken en de machinekamer loopt snel vol water. Toch is de « Jean Bart » er met heel veel moeite in geslaagd om het naar de haven van Boulogne te slepen.

— Een andere keer, vertelde de kapitein ons nog, hebben we iets heel bijzonders meegemaakt. Toen we met de « Evros » bij het schip aankwamen, zagen we een enorme boot, die erg hoog op het water lag. We dachten al dat de boot niet geladen was, maar er wachtte ons een verrassing. Het schip lag zo hoog omdat de lading erg licht was. De ruimen zaten vol met « Jaguars » en « Bentley's », een ware goudmijn...

Als de sleper het karwei niet alleen kan klaren, kan hij hulp vragen van een andere sleper, die een deel van de premie krijgt voor zijn diensten.

— En hoe gaat het met het reglement van de redding ?

— De schadevergoeding wordt berekend naar de waarde van het schip plus de waarde van de lading. Het bedrag wordt vastgesteld door een rechtbank. Net als in de tijd van de zeeroverij worden de bemanningen van de zeeslepers na elke operatie aangemoedigd door de toekenning van een globale premie. Deze hangt af van de waarde van het geredde en er is rekening gehouden met de risico's en de moeilijkheden tijdens de redding. De som wordt vervolgens verdeeld en onder de verschillende bemanningsleden uitgedeeld.

Maar voor de zeelieden blijft de vriendschap toch het belangrijkste.

— Hoeveel mensenlevens hebt u met de Jean Bart gered ? hebben we nog aan kapitein Le Glatin gevraagd.

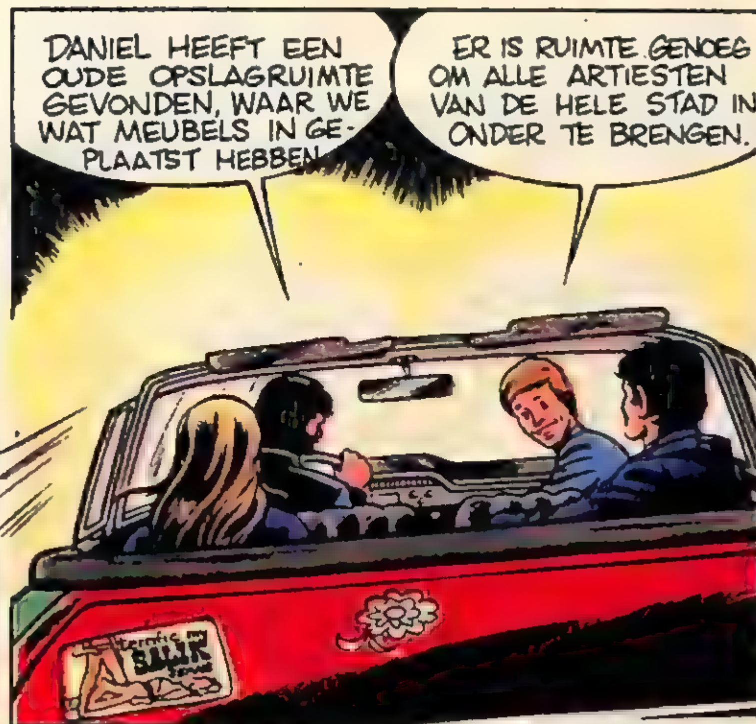
— 673, heeft hij bescheiden geantwoord.



Op de roef van het schip het borstbeeld van Jan Bart.

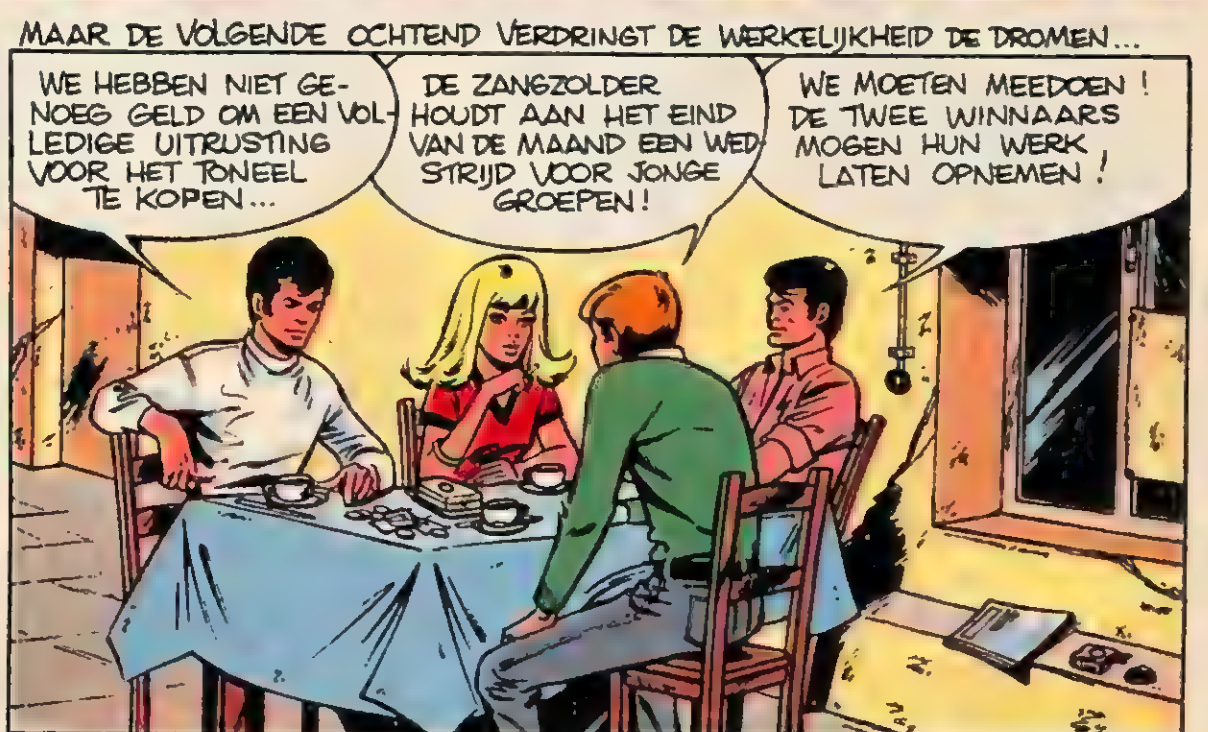
SALIK INTERNATIONAL PRESENTEERT de terrifics







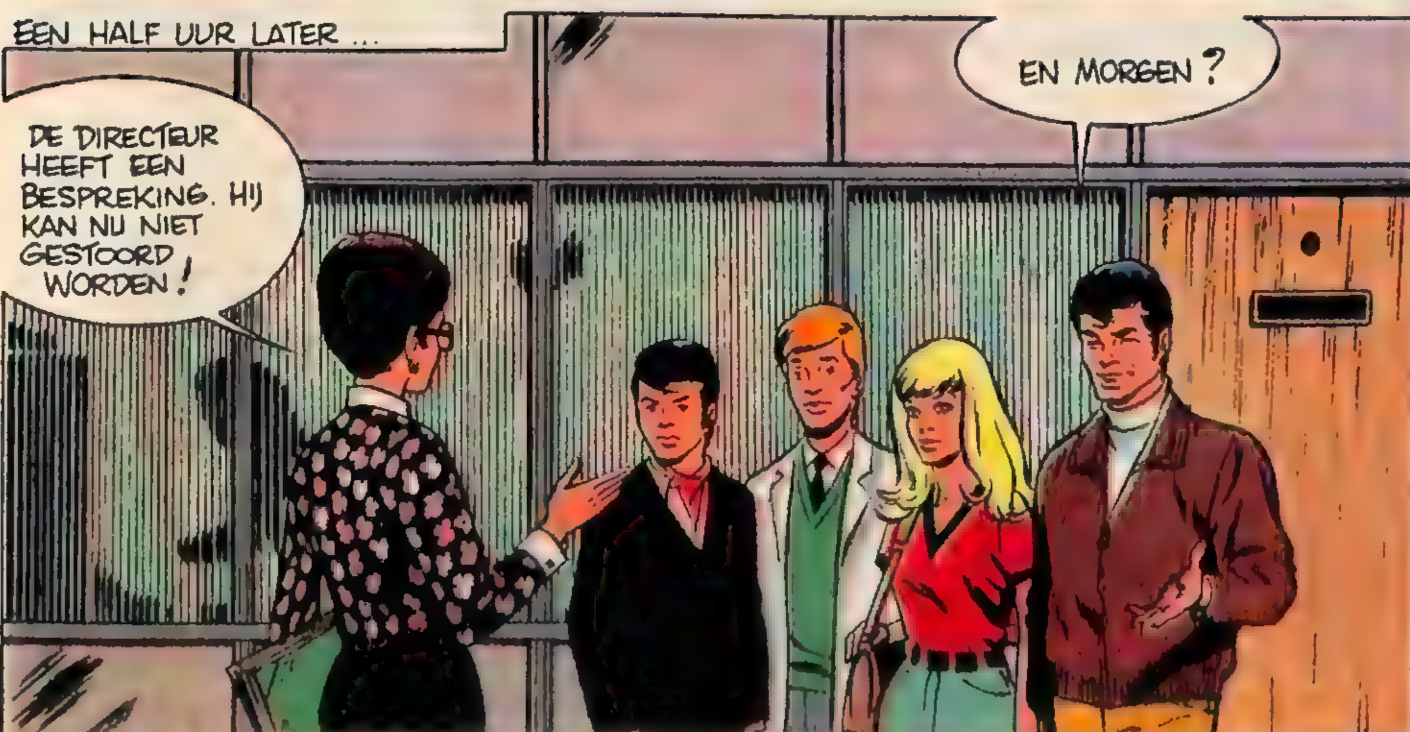














PUBLI - RÉCIT (wordt vervolgd)

ROZE BOTTEL



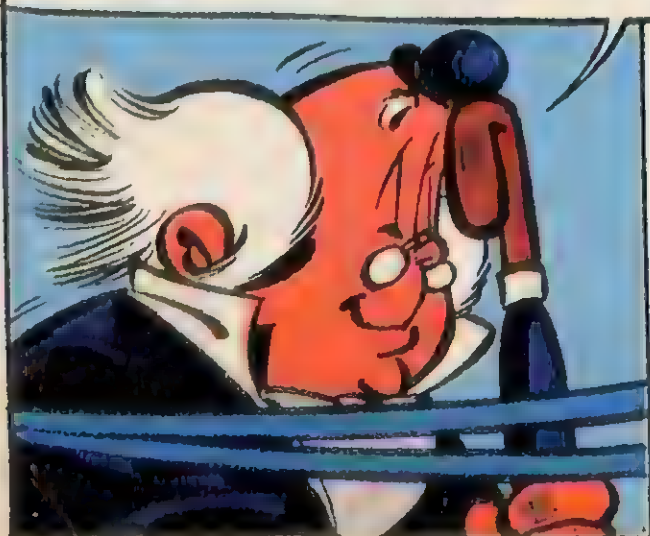
DOOR **DANY**
SCENARIO **GREG**

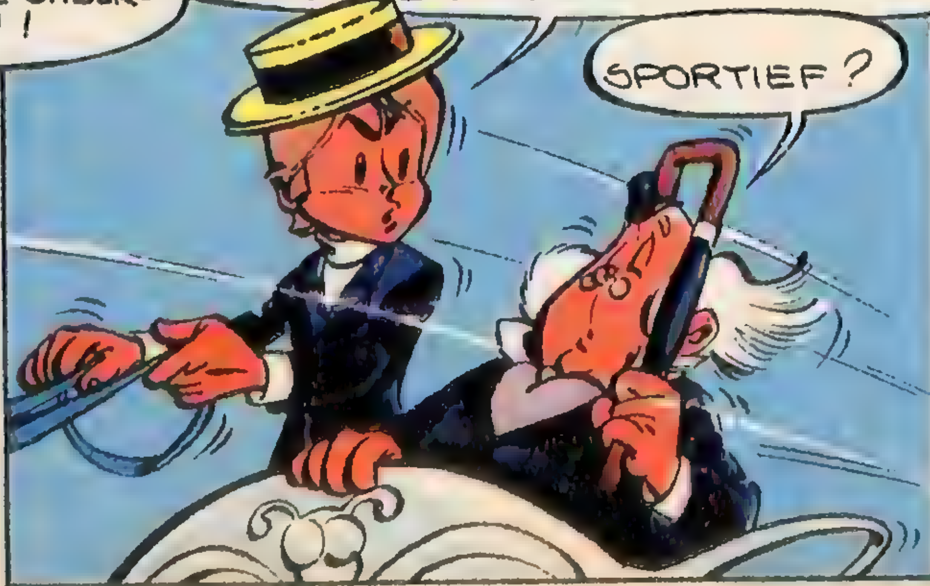
In Droomland dreigt een epidemie van Geelstreep. Roze Bottel en ridder Rupert

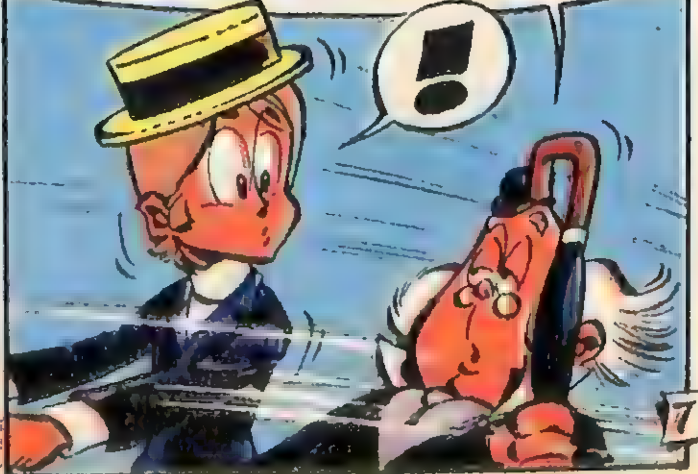
BESTE VRIENDEN, WIJ ZULLEN TERUGKOMEN MET DE LUCHT-BEL VAN DE WAARHEID!
NEE, IK ZAL ERMEE TERUGKOMEN!
KHI!









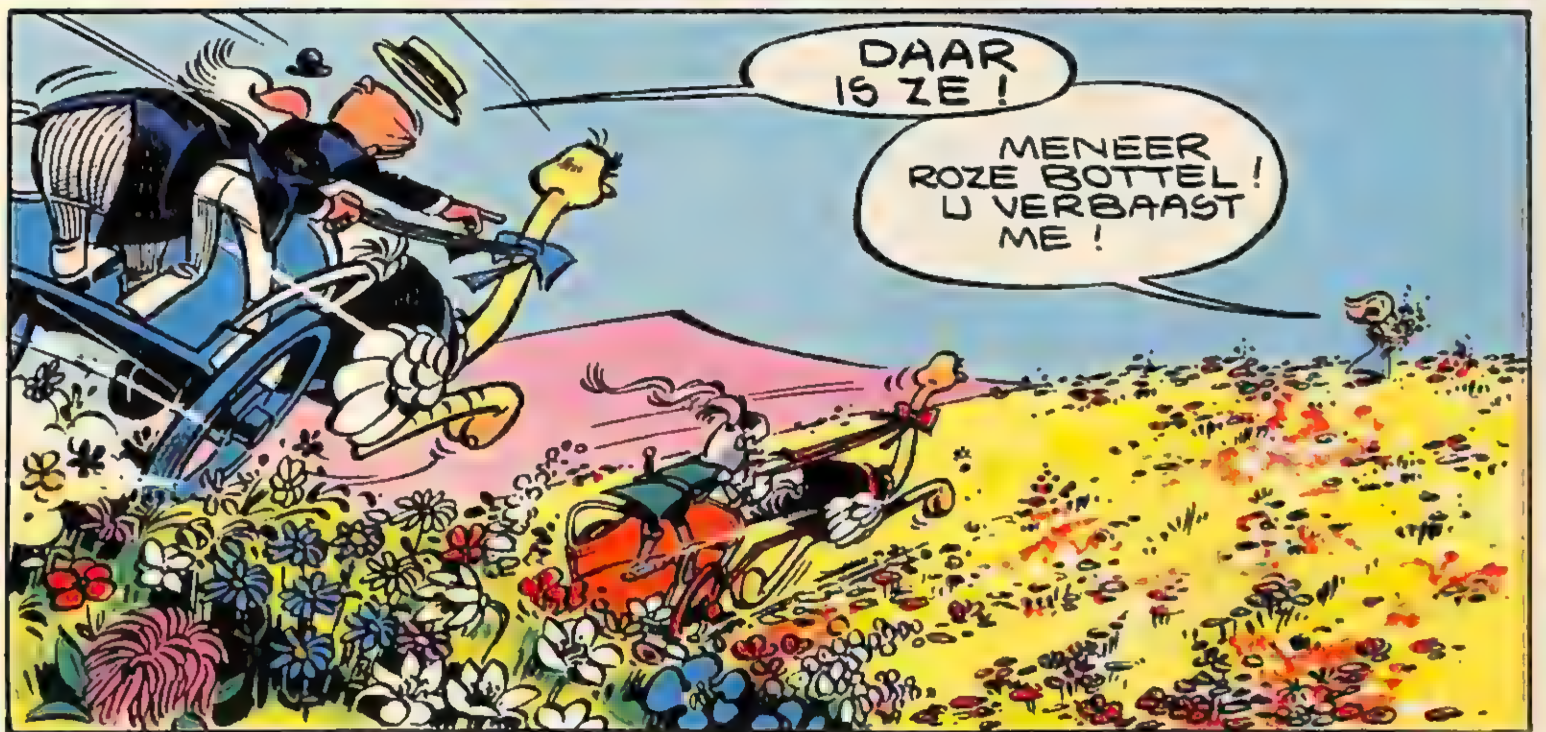


DE LUCHTBEL VAN DE WAARHEID

van Roestvlek gaan op zoek naar de « Luchtbel van de Waarheid





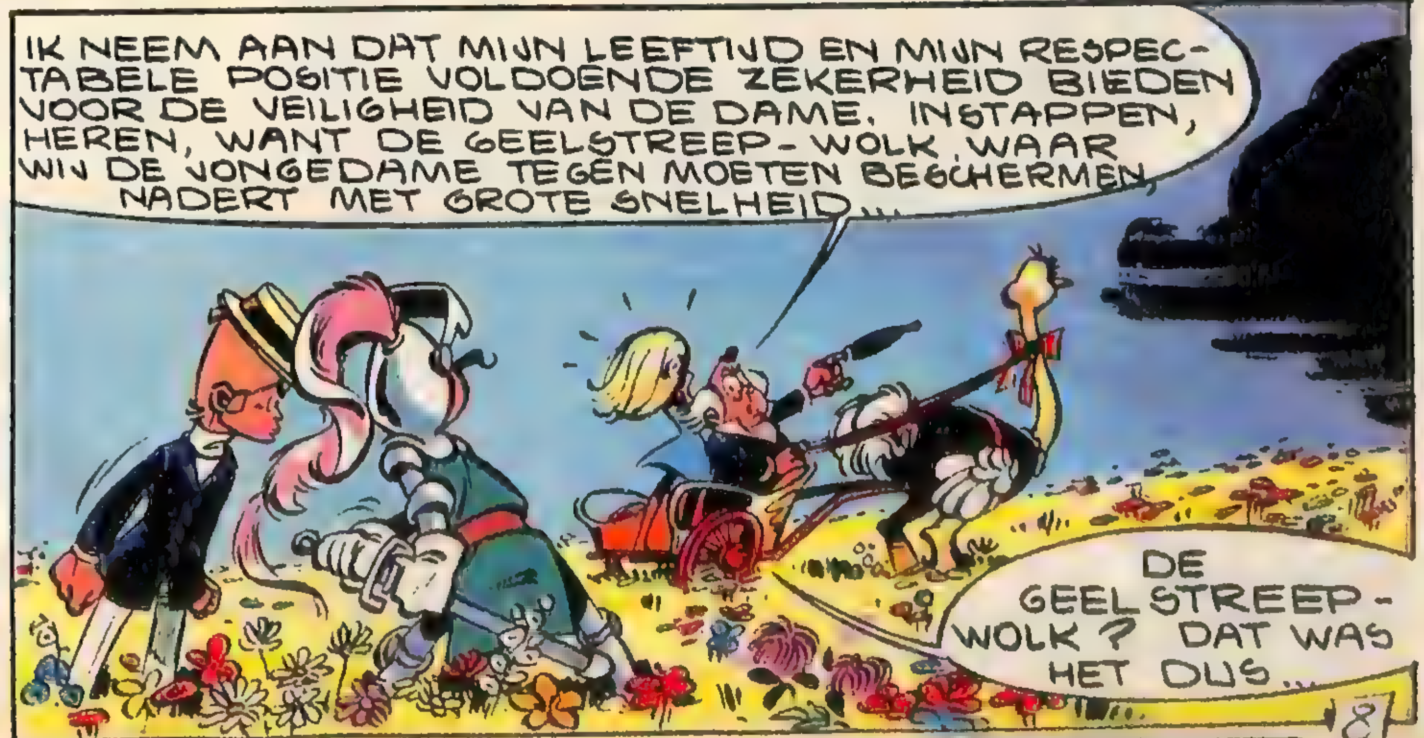




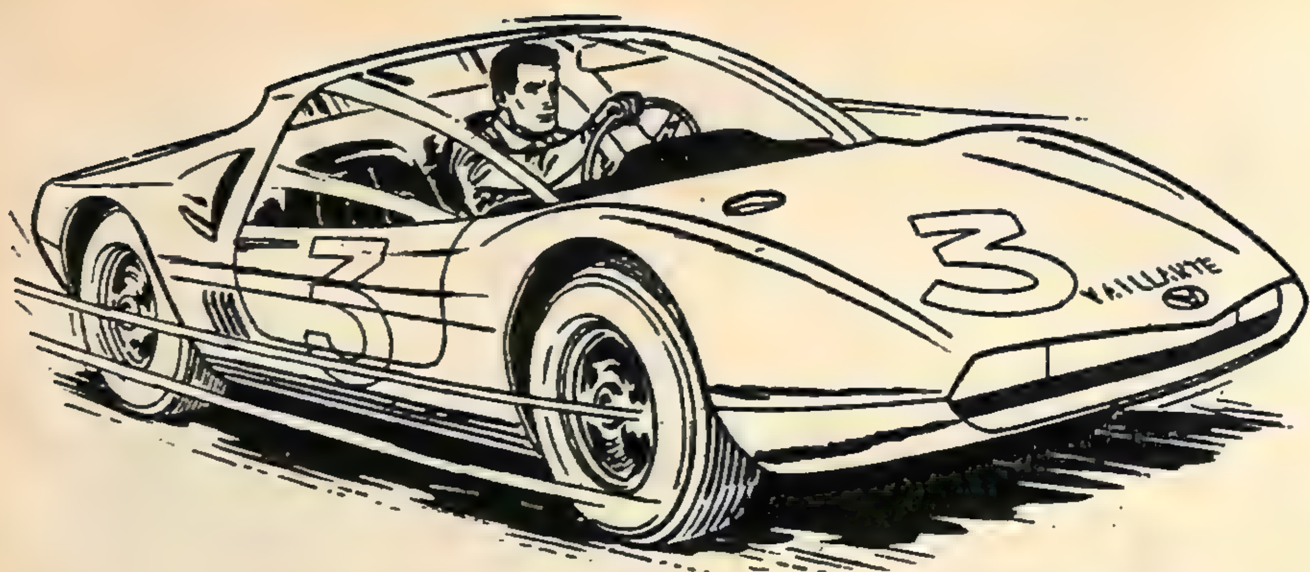








wordt vervolgd



Vandaag : IN VOLLE VAA

JEAN



Na een (gewonnen) rally feliciteert Jean Graton zijn vrienden Nicole Sol en Jacky Ickx...



Een rustige laan, niet te ver van het centrum, maar toch in een wijk, die eerder landelijk aandoet en voor het modernste huis in de laan een prachtige 230 SL die schittert in de heldere zonneschijn. Daar moet het zijn...

— Dag, Jean Graton.

We hebben ons niet vergist. Met een brede glimlach ontvangt Jean Graton, de geestelijke vader van Michel Vaillant, ons in zijn huis.

— Mijn huis is mijn werkdomein, voegt hij er aan toe, want ik werk hier in mijn tekenkamer, die ik op de zolder heb laten inrichten. Dat is mijn schrijfbureau.. Dat is de tafel van mijn medewerker, die hier elke dag komt. En dat is de schrijfmachine van mevrouw Graton, die het scenario maakt voor een van mijn andere strips «Les Labourdet». Ook zorgt ze voor de administratie en de post... Verder heb ik soms nog een tweede medewerker. Dit alles neemt niet weg dat ik zelf ook handen vol werk heb.

— Daar twijfelen we geen ogenblik aan. Ben je van plan nog ooit met tekenen op te houden ?

— Later wil ik ook wel eens rusten, maar voorlopig wil ik nog een jaar of tien doorgaan met de avonturen van Michel Vaillant om de zaak dan over te doen aan Philippe, mijn zoon, die nu 8 jaar is. Hij heeft wel talent voor tekenen.

— Heb je nog andere kinderen ?

— Twee : Jean-Claude, 16 jaar en Gurval, 13 jaar. Gurval is Bretons voor Louis. Ik kom namelijk uit Bretagne.

— Wil je ons iets over je jeugd en het begin van je loopbaan vertellen, Jean Graton ?

— Ik ben 45 jaar geleden geboren... ik kan het zelf haast niet geloven. Mijn eerste tekening is verschenen in het Brusselse dagblad « Le Soir », toen ik acht jaar was. (Echt waar !) Ik ben altijd dol op sport geweest. Op mijn vijftiende jaar wilde ik rugby-speler worden. Ik ben ijverig gaan trainen, maar mijn loopbaan als rugby-man heeft niet langer dan drie weken geduurd... want toen kwam mijn vader er achter.

Tussen 16 en 25 jaar heb ik aan rink-hockey gedaan. Tegenwoordig houd ik van sportwagens en tennis.

— Een eerste tekening op je achtste jaar ? Je bent dus al op jeugdige leeftijd aan je tekenloopbaan begonnen ?

— Ik ben er zo snel mogelijk naar teruggekeerd. Voor ik me aan de strip waagde heb ik nog gewerkt als industrie-tekenaar, pyrograveur, reclame-tekenaar, enz... Daarna ben ik korte verhalen over de sport gaan tekenen voor een Persagentschap en later voor het weekblad Kuifje. Michel Vaillant heeft trouwens ook zijn eerste successen geboekt in die serie korte verhalen.

— Je reist veel om documentatie te verzamelen voor je strips...

— Inderdaad. Ik ken alle circuits en fabrieken, waar

De tekenaar en zijn scenariste (voor de scenario's van de familie Labourdet) : Jean en Francine Graton...
Het gezicht van mevrouw Graton is jullie zeker al eens opgevallen in de strips van Michel Vaillant...



RT MET...

GRATON

Michel Vaillant komt, als mijn broekzak. Daarvoor heb ik heel Europa doorgereisd, de Scandinavische landen uitgezonderd. Er staan nog meer reizen op het programma : Zuid-Afrika, Japan, enz... En bovendien lees ik veel. Ik lees alles wat er op het gebied van de automobiel gepubliceerd wordt. dat is een hele kluif en ik heb niet veel tijd over om andere dingen te lezen, maar ik bewaar de andere werken voor mijn « ouwe dag ».
Voor een van mijn strips bijvoorbeeld heb ik de reis meegemaakt in de cabine van een zware vrachtwagen die vrachten verzorgt tussen Parijs en Marseille. Dat was de enige manier om er echt in te komen...

— We hebben de tekenaars ook gevraagd of ze van lekker eten hielden. Op jouw reizen heb je zeker heel wat specialiteiten geproefd ?

— Zeer zeker. Ik beschouw koken als een kunst. In het dagelijkse leven eet ik eenvoudig, gezond voedsel. Maar als het werkelijk op lekker eten aankomt, kan niets goed genoeg zijn.

— Moge dat een waarschuwing zijn voor de restaurant-houders, die Jean Graton nog ooit op bezoek krijgen. En de lijn ?

— 85 kilo voor 1,75 meter... Niet voldoende om een echte « dikzak » te zijn. Bovendien let ik op mijn lijn. lees het hoofdstuk « sport » (zie boven) maar door. Tibet kan het nooit laten om me mooi rond te maken als hij karikaturen van me maakt. Waarschijnlijk om zich te wreken voor de keren dat hij van me verliest op het tennisveld.

— Heb je met al die drukke bezigheden nog vrije tijd over ?

— Veel te weinig. Ik heb mijn huisgezin tenslotte ook ik kijk wel graag naar een goede film. Nee, ik heb geen bepaalde voorkeur. En de televisie ? Dat is een noodzakelijk kwaad, waar je het beste van moet kiezen..

— En... strips ?

— De strip is een middel om iets tot uitdrukking te brengen. Michel Vaillant is voor mij een op papier uitgebeeld leven. Verder heb ik een zwak voor Max de Ontdekkingsreiziger van Guy Bara...

— We hebben op je tekentafel de nieuwe platen voor « Vijf meisjes op het circuit » gezien. We zullen je niet langer van je werk afhouden, want dat zouden de lezers ons nooit vergeven.

— Veel groeten aan alle lezers ook namens Michel Vaillant en Steve Warson

---

Volgende keer : SPANNING ..

met André-Paul Duchateau !



Jean Graton deelt handtekeningen uit aan bewonderaars tijdens een boekenbeurs. Hij doet dat met de nodige ernst, want de lezer is heilig voor Jean Graton !

DIT VERHAAL IS WAAR

YVES DUVAL EN FRANZ / CLO.

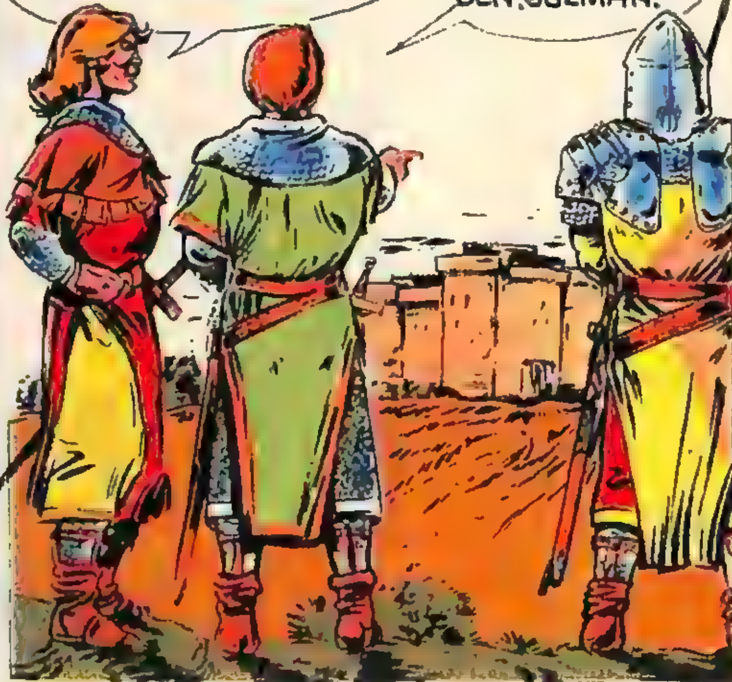


de moeilijke keus van Guzman de Goede

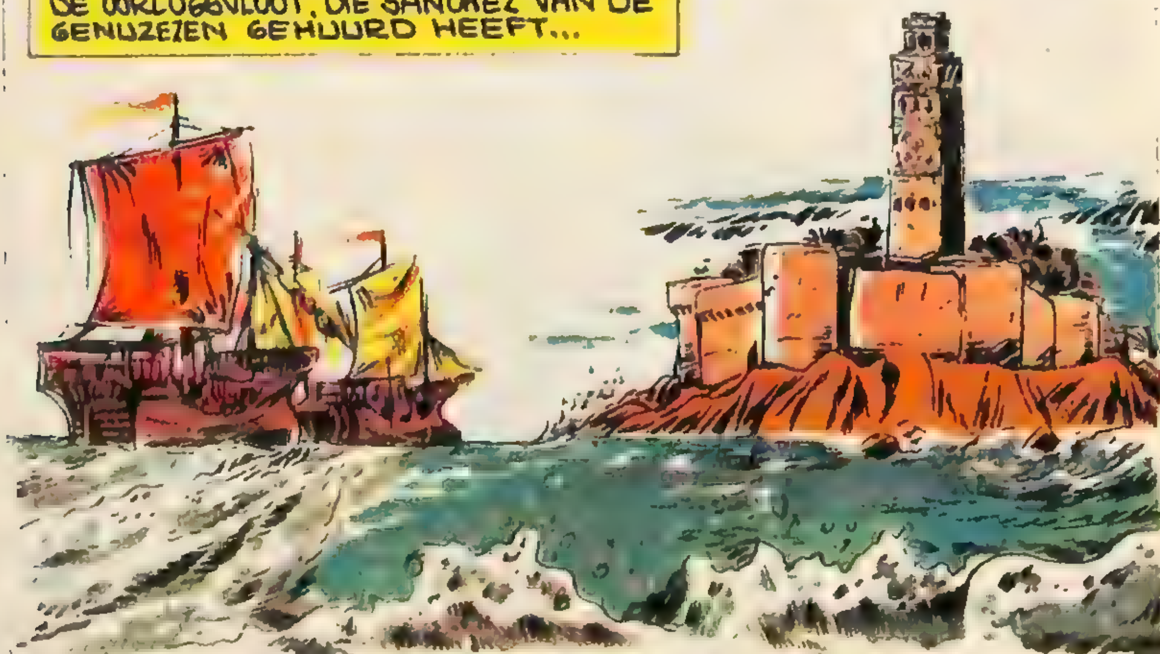















EEN HALF JAAR LANG WORDT ER GEVOCHTEN...
ZE HOUDEN HET LANG VOL !


HET IS ZOVER. TARIFA GEEFT ZICH OVER.
WERKELIJK ?


WE HEBBEN DE RING OM DE STAD GESLOTEN.
DE HONGER HEEFT ONS GEHOLPEN.


DIEZELFDE AVOND NOG...


GUZMAN, IK BEN BANG DAT WE DE STAD NIET ZULLEN KUNNEN HOUDEN.
WAT WIL JE DAN DOEN ?


IK WIL DE STAD ONTMANTELEN EN DAN WEGTREKKEN.
DAT KUN JE NIET MENEN.


ALS LID VAN DE MILITAIRE ORDE VAN CALATRAVA VRAAG IK DE TOESTEMMING TARIFA EEN JAAR LANG MET MIJN RUITERS TE MOGEN VERDEDIGEN.


DE VOLGENDE DAG...
ALONZO PEREZ DE GUZMAN, JE WORDT "EL BUENO" GENOEMD (•) IK WEET, DAT DIE TITEL JE TOEKOMT. MAAR JE VERDIENT HEM ZEKER DOOR HIER TE BLIJVEN.
(•): DE GOEDE


WE HEBBEN GEEN GEMAKKELIJKE TAAK, MAAR IK REKEN OP JULLIE HULP.

ONDERTUSSEN BEVINDT DON JUAN, DE BROER VAN DE KONING VAN CASTILIË ZICH AAN HET HOF VAN DE KONING VAN MAROKKO...

JE BENT UIT JE LAND GEJAAGD. ZELFS IN PORTUGAL MAG JE NIET MEER KOMEN.







TWEE MAANDEN LATER...

GEEF JE OVER, GUZMAN!

IS DAT EEN GRAP DON JUAN?

FRANZ ET CLO 69










DE KOMENDE UREN ZIJN AFSCHUWELIJK VOOR DE RIDDER...
GEEF MIJ DE KRACHT...


ALS DE AVOND VALT...
IK HEB MIJN ZOON NIET GEKREGEN OM HEM TE GEBRUIKEN TEGEN MIJN LAND MAAR OM HET TEGEN ZIJN VIJANDEN TE VERDEDIGEN...

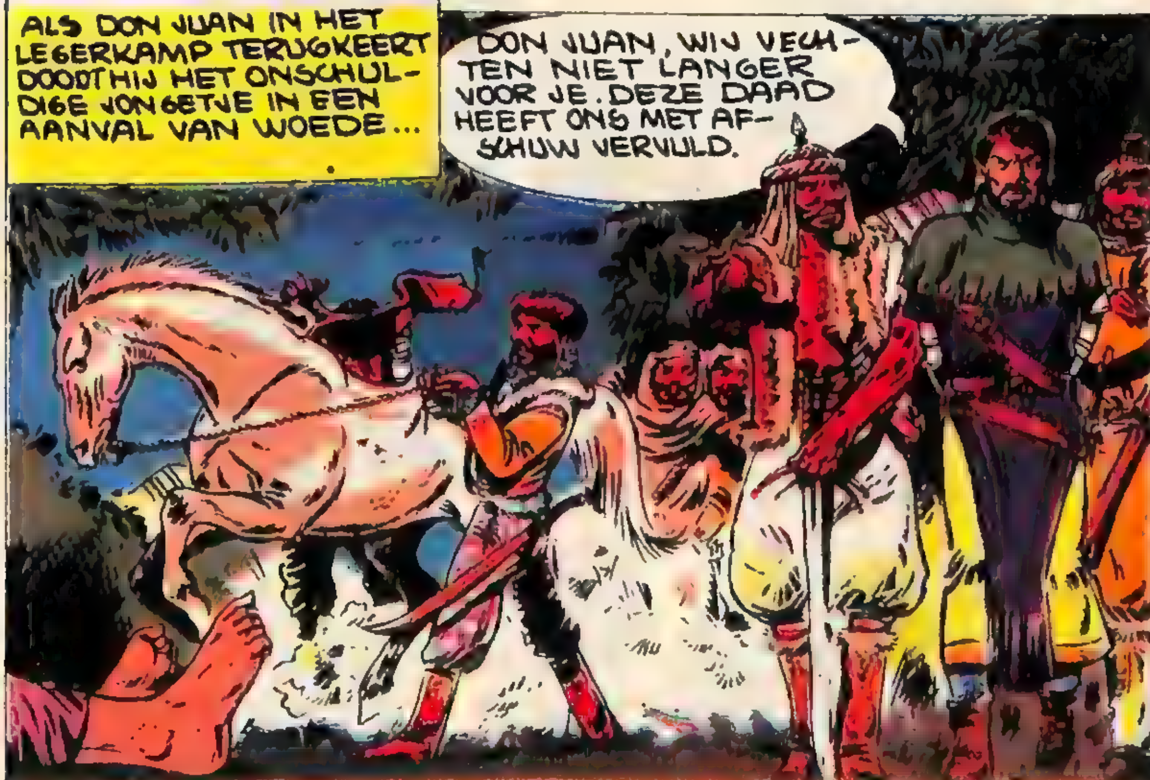

ALS DON JUAN MIJN ZOON DOODT, ZAL HIJ HEM HET EEUWIGE LEVEN GEVEN...

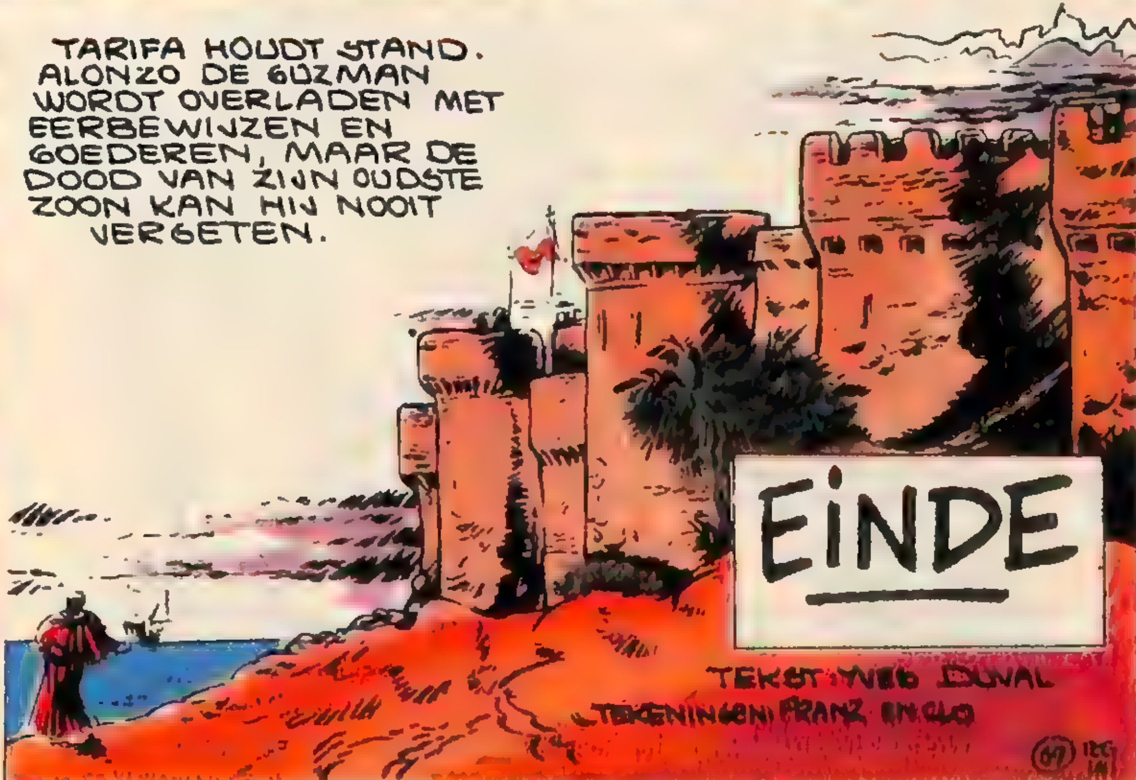

HIJ ZAL ZIJN HOOFD MET SCHANDE BELADEN ZOWEL IN DIT LEVEN ALS IN HET HIERNAMAALS!
FRANZ ET CLO


JE ANTWOORD?


IK HEB MIJN WOORD GEGEVEN. IK ZAL HET NIET TERUGNEMEN. ALS JE EEN WAPEN NODIG HEBT VOOR DE MISDAAD, NEEM DAN DEZE DOLK!


GUZMAN HEEFT ONS OPNIEUW GETOOND WAT WARE MOED EIGENLIJK IS!


ALS DON JUAN IN HET LEGERKAMP TERUGKEERT DOODT HIJ HET ONSCHULDIGE JONGETJE IN EEN AANVAL VAN WOEDE...
DON JUAN, WIJ VECHTEN NIET LANGER VOOR JE. DEZE DAAD HEEFT ONS MET AFSCHUW VERVULD.


TARIFA HOUDT STAND. ALONZO DE GUZMAN WORDT OVERLADEN MET EERBEWIJZEN EN GOEDEREN, MAAR DE DOOD VAN ZIJN OUDSTE ZOON KAN HIJ NOOIT VERGETEN.
EINDE
TEKST: YVES DUVAL
TEKENINGEN: FRANZ EN CLO

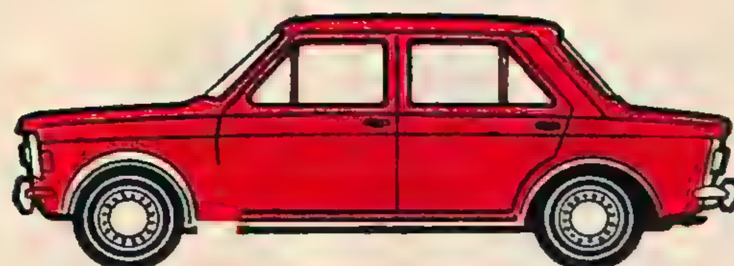


publiart/emad

VOOR DE "KONING VAN HET STUUR" 1969!

die in Turijn, met één persoon van zijn keus, de geboorte kan bijwonen van een

FIAT



organisatie : Apollinaris TORCK

Al wie dol is op auto's en racesport en aan de Belgische kust vertoeft in juli of in augustus, neemt GRATIS deel aan een sensationele wedstrijd : de Koningen van het Stuur !

Deze wedstrijden worden georganiseerd door



het WEEKBLAD **kuifje**

Apollinaris TORCK

fischertechnik

BUBBLE-GUM **BOBBIE**

FIAT

PONTIAC-TIC-TAC tijdopname Artic

De voorwedstrijden hebben in juli plaats :

op 1 juli in Oostende
op 2 en 3 juli in Zeebrugge
op 4 en 5 juli in St-Idesbald
op 7 en 8 juli in Duinbergen/Heist
op 9 en 10 juli in Blankenberge (Pier)
op 11 en 12 juli in De Panne
op 14 en 15 juli in Wenduine
op 16 en 17 juli in Bredene
op 18 en 19 juli in Middelkerke
op 21 en 22 juli in Nieuwpoort
op 23 en 24 juli in Koksijde
op 25 en 26 juli in Oostduinkerke
op 28 en 29 juli in Lombardsijde
op 30 en 31 juli in Westende (*)

(*) Inschrijvingen geheel GRATIS iedere morgen vanaf 10 u bij de reclame-wagen !

De finale gaat door op het Flageyplein te Brussel op 6 september

de UITGEVERIJ CASTERMAN.

Voor iedere proefwedstrijd schenken de organisatoren prachtige prijzen !



TOENGA















en de boommensen

DOOR E. AIDANS



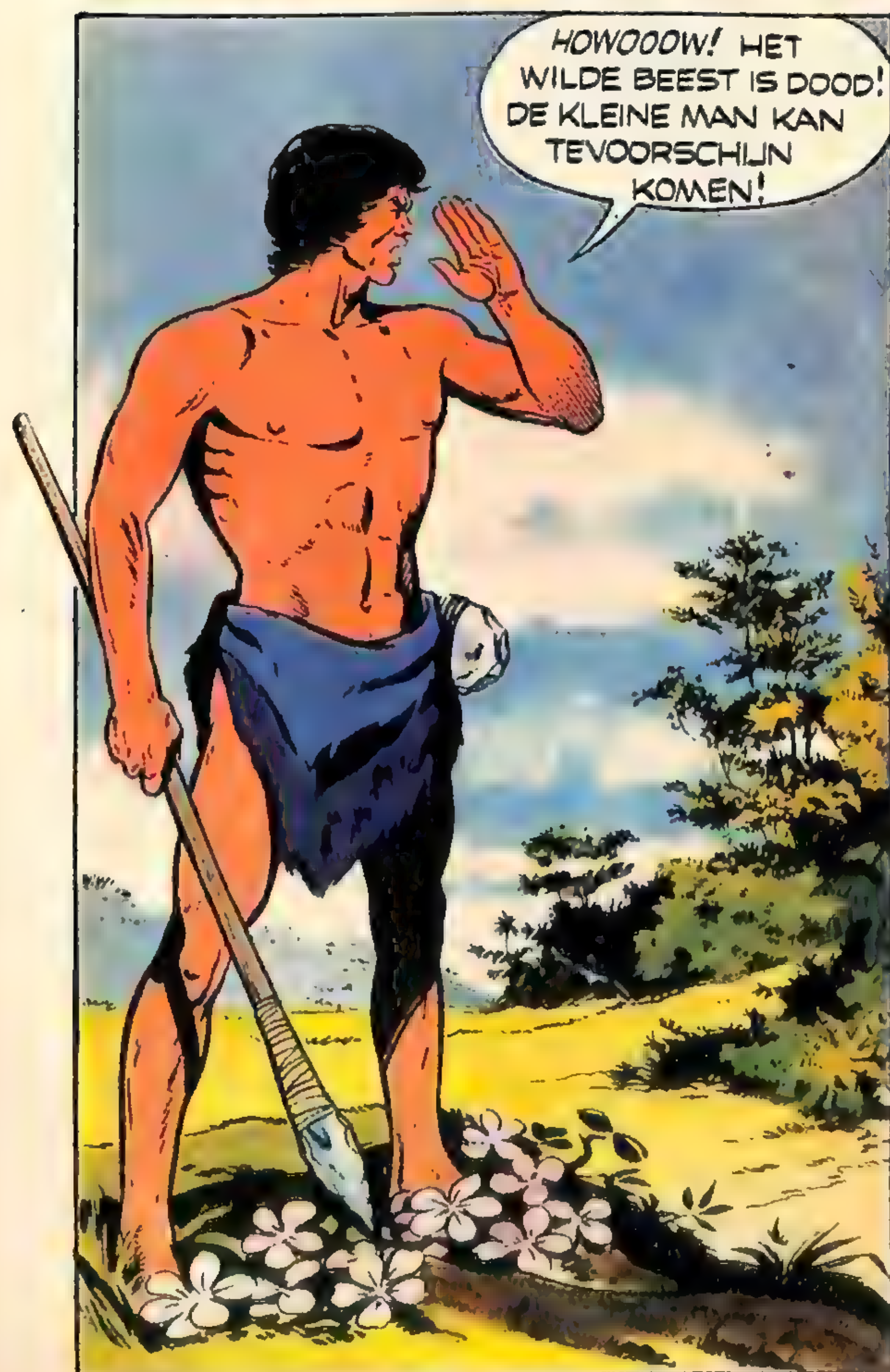






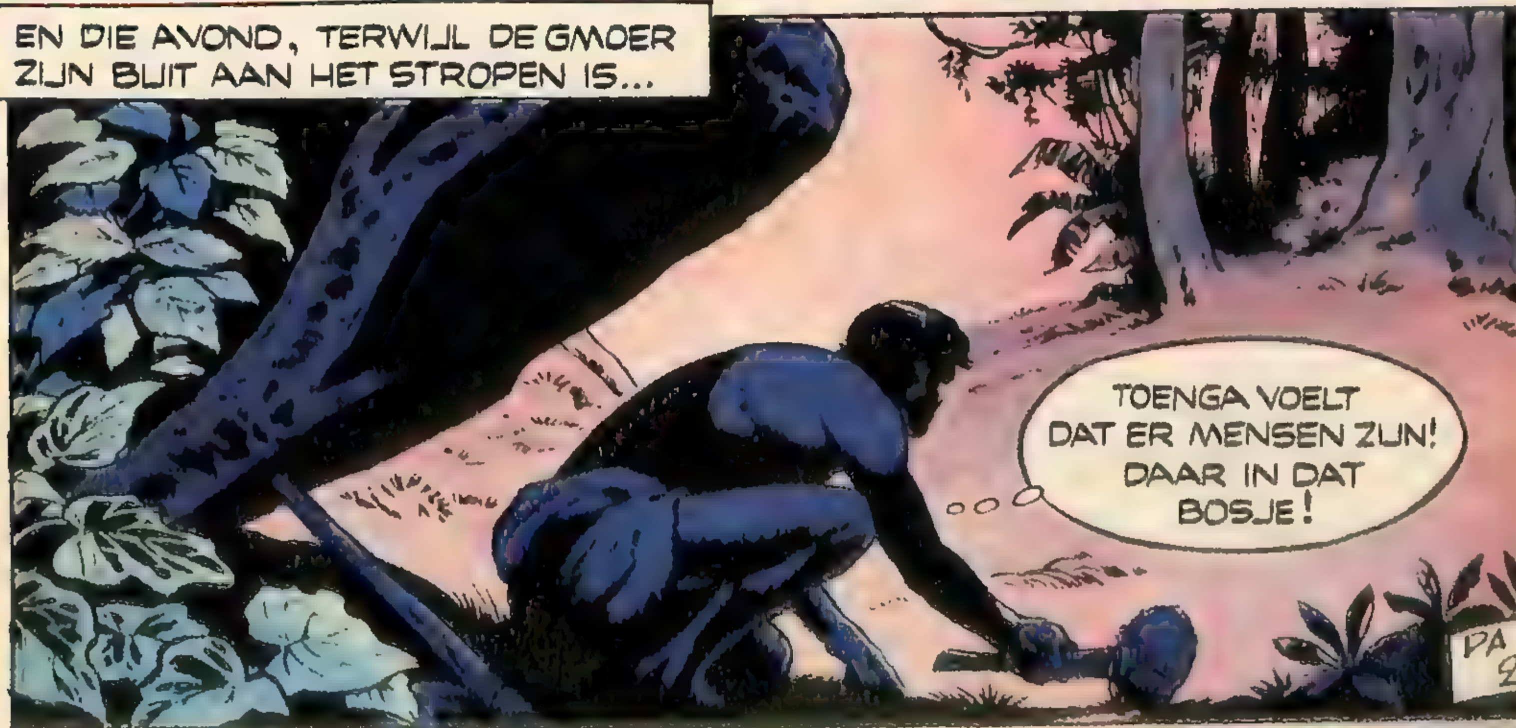












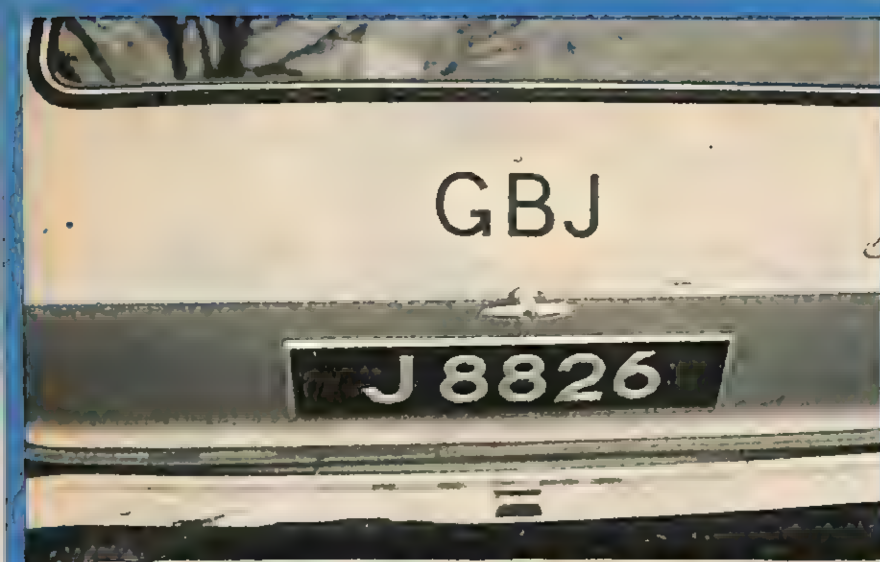
wordt vervolgd



1

2

3







4

KUIFJE-VAKANTIE

EEN REIS NAAR...

JERSEY,

EEN ENGELS EILAND WAAR FRANS GESPROKEN WORDT

IN Het Kanaal ligt een stuk Engels grondgebied waar Frans gesproken wordt en waar de bewoners puur Franse namen hebben. Dit stukje grond is niet groot. Het eiland Jersey is namelijk 20 km. lang en 10 km. breed. Het ligt op 20 km. van de Normandische kust en 170 km. van de Engelse kust.

In feite kan er noch van Engels, noch van Frans gebied gesproken worden. Jersey is Jersey, een onafhankelijk staatje, een minuscuul dominion (het kleinste van de hele Commonwealth). De 63.000 bewoners van het eiland hebben de oude gewoontes en instellingen van hun Normandische voorouders behouden.

EEN STUKJE GESCHIEDENIS

De oorsprong van het bijzondere statuut van de Engels-Normandische eilanden (Jersey, Guernesey, Aurigny, Gercq en Herm) gaat terug tot Willem de Veroveraar. Toen Willem van Normandië in 1066 Engeland veroverde lijfde hij Jersey niet bij zijn nieuwe grondgebied in. Dit kleine eilandje voor de Franse kust bleef een deel van het oude hertogdom. Het betaalde nog schatting aan Rouaan en de rechters kwamen uit Rouaan. De munten werden eveneens geslagen en gemaakt in deze stad. Alles ging gewoon door zoals voorheen het geval geweest was. Geen enkele bewoner van Jersey beschouwde zich als Engels onderdaan. Maar toen Jan van Engeland een eeuw later Normandië verloor werd Jersey niet opnieuw bij Frankrijk ingelijfd. Het was te ver weg om bij een Engels graafschap gevoegd te worden. De wetten, de taal, het eigendomsrecht, het geld, het metrieke stelsel, alles was totaal verschillend van de in Engeland heersende gewoontes. Zo is Jersey langzamerhand een op zichzelf staande staat geworden. Daarom ook heeft het eiland een eigen gerechtshof en een parlement, de kleinste wetgevende macht in de Commonwealth.

Een maand geleden ben ik in de gelegenheid geweest om een zitting van het parlement van Jersey bij te wonen. Dat is een interessante belevenis.

VEEL FOLKLORE

Tegenwoordig wordt op Jersey meest Engels gesproken, maar de bewoners van het eiland houden het Frans van hun Normandische voorvaderen in ere. De zitting begint daarom ook met een in het Frans aan





5

6



uitgesproken gebed en er wordt in het Frans « pour » of « contre » (voor of tegen) gekozen. In de halfronde zaal hebben 12 senatoren, 12 « connetabelen » (de burgemeesters, die aan het hoofd van de 12 « parochies » op het eiland staan) en 28 afgevaardigden plaatsgenomen. De baljuw, Sire Robert Le Masurier, is de voorzitter. Het is interessant om op te merken dat de zetel van de baljuw enkele centimers hoger staat dan die van de luitenant gouverneur, de vertegenwoordiger van de Engelse koningin om aan te duiden dat Jersey boven de kroon staat. Dit neemt niet weg dat beroemde mannen de post van gouverneur bekleed hebben. We noemen als voorbeeld Sir Walter Raleigh.

Dank zij senator Philippe Josué Romeril heb ik, voor het weekblad Kuifje, een zitting van dit vreemdsoortige parlement bij kunnen wonen. Hij heeft me tevens de geheimen ontsluierd van de meeste tradities op het eiland. Senator Romeril spreekt Frans, maar een Frans dat veel wegheeft van een Normandisch dialect. Hij maakt trouwens deel uit van de « Assemblée d' Jerriais », een eerbiedwaardige instelling waar alleen oud Normandisch gesproken wordt. De vereniging komt eenmaal per maand bijeen.

Zie verder blz. 46

BIJ DE FOTO'S

1. De staat Jersey (Etats de Jersey), dit Franse opschrift boven het wapen van Willem de Veroveraar, is op de gebouwen van het vliegveld van het eiland aangebracht. Tot voor kort was Frans de voertaal op dit Britse eiland.

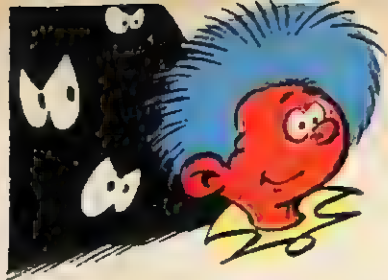
2. Dank zij de warme golfstroom is het klimaat op Jersey erg zacht. Er groeien dwergpalmen. De Engelse humor heeft de politie-agenten de tropenhelm als hoofddeksel bezorgd.

3. Een ander gevolg van de betrekkelijke onafhankelijkheid van het eiland is het recht om munten te slaan.
Er zijn biljetten van 5 pond, 1 pond, 10 shilling en muntstukken van 1 en 2 pence met het wapen van Willem de Veroveraar, d.w.z.: 3 luipaarden. Een opmerking bestemd voor de verzamelaars van nummerborden: de wagens op het eiland dragen de aanduiding G.B.J. (Great Britain Jersey) inplaats van G.B.

4. De twee zetels in het midden op deze foto zijn van de baljuw (het hoofd van de wetgevende macht op Jersey) en de luitenant-gouverneur, de vertegenwoordiger van de Engelse koningin op het eiland. Om duidelijk aan te geven, dat het eiland onafhankelijk is, is de zetel van de baljuw enkele centimeters hoger geplaatst dan die van de gouverneur.

5. De koeien van Jersey zijn over de hele wereld bekend en wel om verschillende redenen. Op het eiland zelf wordt beweerd dat ze een vriendelijke en ontroerende blik in hun ogen hebben. Ze mogen dan de kleinste koeiensoort ter wereld zijn, ze geven uitzonderlijk goede melk. Geen melk, zeggen de eilandbewoners, maar room...
Ze worden overal op het eiland tegen de regen beschermd onder een klein afdakje. Ik heb aan een boer gevraagd waarom die koeien allemaal een speciale regenjas hadden. Met echte Britse humor heeft hij me geantwoord dat dat de verklaring was voor de uitstekende kwaliteit van de melk...

6. Jersey is niet tevreden met zijn onafhankelijkheid, zijn half tropisch klimaat en zijn koeien alleen. Het is ook bekend om de reusachtige kolen, die meer dan 3 meter hoog kunnen worden. Er is dan eerder sprake van struiken. De stam is hard en de toeristen gebruiken deze graag als wandelstok.



Polletje Piekhaar

DOOR J.M.BROUYÈRE

HOOFDSTUK 4

EEN OPDRACHT VOOR POLLETJE PIEKHAAR

KORTE INHOUD: DE INWONERS VAN EEN KLEIN DORPJE ZIJN ALLEMAAL GELUKKIG DOOR EEN GEHEIMZINNIGE MUZIEK. POLLETJE WIL WETEN WAAR DIE MUZIEK VANDAAN KOMT.





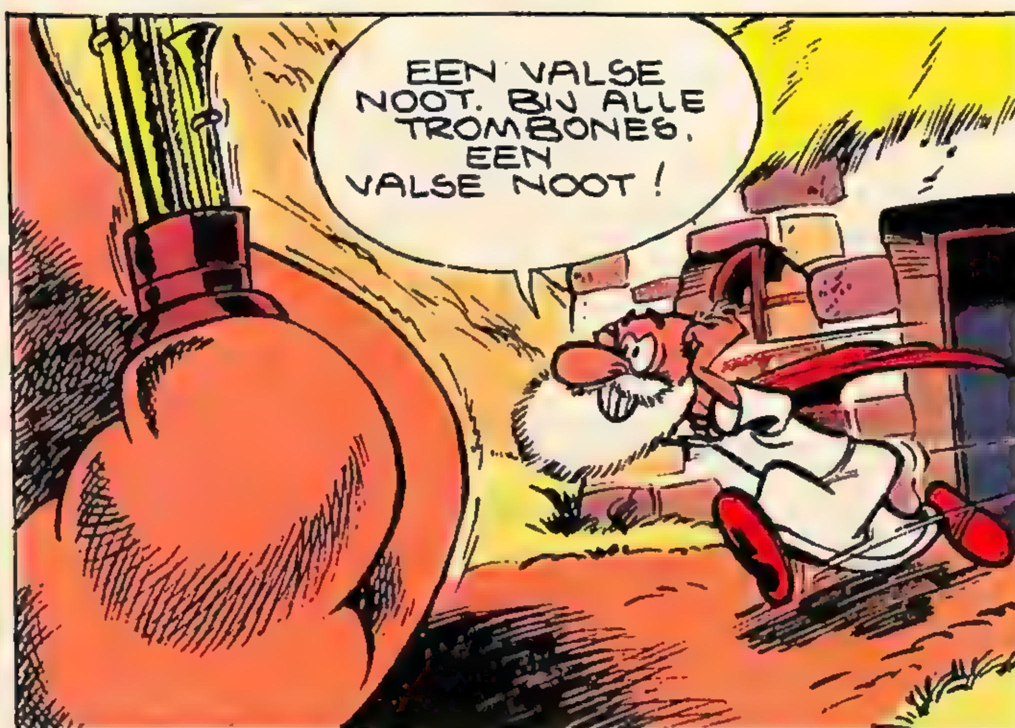















MAAR DE VALSE NOOT VERVOLGT ONVERSTOORBAAR ZIJN WEG...
KWAK


IN HET DORP...
KWAK
MELOEN! HUMMM, LEKKER, MELOEN!


KWAK? HOORDE IK DAAR ZOIETS ALS KWAK?


EN WAT DAN NOG! IK GA LEKKER MIJN MELOEN OPETEN!




JAKKES, DIE MELOEN IS NIET TE ETEN! DIE KEREL HEEFT ME EEN ROTTE MELOEN AANGESMEERD!


MAAR DAT NEEM IK NIET, OPLICHTER!
MELOENEN! LEKKERE, SAPPIGE MELOENEN!


LEKKERE MELOENEN... ...HOMF...
PATSJ


ER KOMT EEN VOLSLAGEN ONBEKEND GEVOEL OVER ME. IK VOEL, DAT IK WOEDEND GA WORDEN!


KWAJONGEN! KOM EENS HIER, ALS JE DURFT!

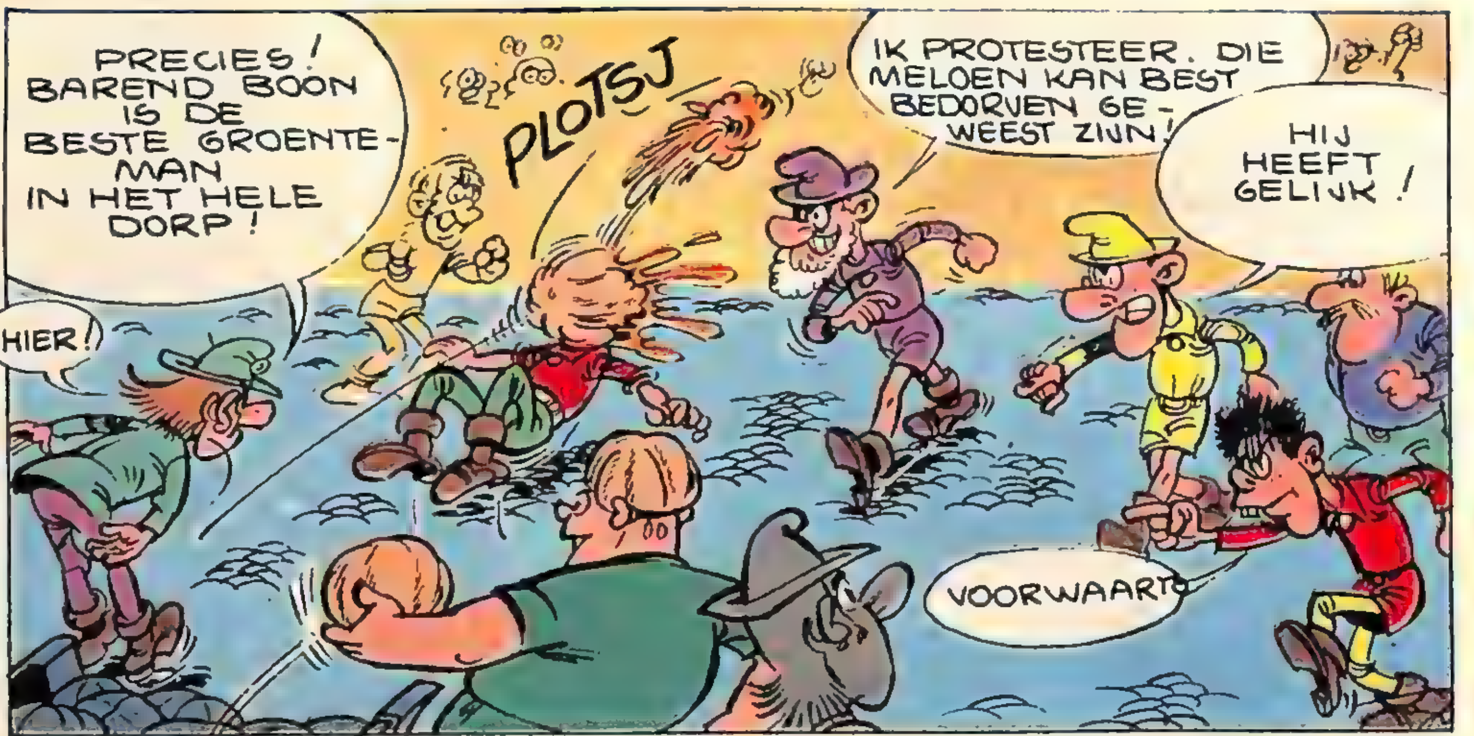

KWAJONGEN? ZEG DAT NOG EENS! IK ZIE, DAT IK DIE MELOEN GOED GEMIKT HEB!


U HEBT MIJ EEN BEDORVEN MELOEN VERKOCHT!
WAT? IN DIT KARRETJE HEEFT NOG NOOIT EEN BEDORVEN MELOEN GELEGEN!
14





EN DAT ZAL IK BEWIJZEN OOK !
FLAF



PRECIES ! BAREND BOON IS DE BESTE GROENTE-MAN IN HET HELE DORP !
HIER !
PLOTSJ
IK PROTESTEER. DIE MELOEN KAN BEST BEDORVEN GE-WEEST ZIJN !
HIJ HEEFT GELIJK !
VOORWAARTS





HALT!
?



SCHAMEN JULLIE JE NIET ? WAT ZIJN DAT VOOR MANIEREN ?
OEI, DUBBELDIK, DE TOVENAAR !
DIE TWEE ANDEREN ZIJN ZEKER MET HEM MEE GEKOMEN OM ONS TE STRAFFEN !



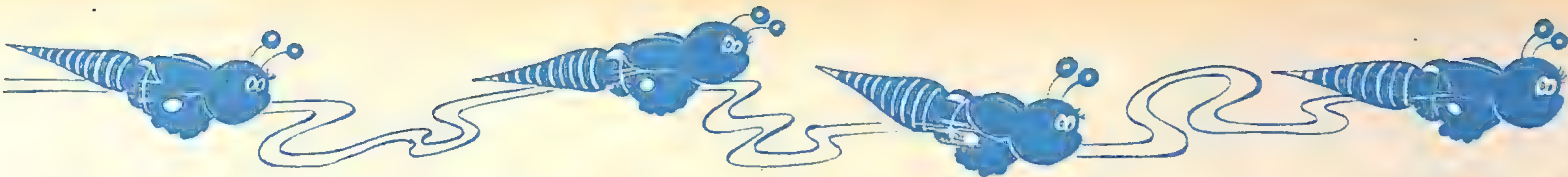
HET SPIJT ONS !
ECHT
WERKELIJK !
VERGEET HET MAAR. LUISTER LIEVER NAAR DIE MOOIE MUZIEK.



DAT IS WAAR OOK. DOOR AL DAT LAWAAI KONDEN WE DE MUZIEK NIET MEER HOREN.
EN WE HOUDEN ER TOCH ZO VAN !
ZO MAG IK HET HOREN !
OEF !



EN.
DUS DE MENSEN WORDEN GELUKKIG DOOR MUZIEK ?
JA. NU ZIE JE WAT ÉÉN ENKELE VALSE NOOT TEWEEG KAN BRENGEN !
J.H. BROUYÈRE
15.



GELUKKIG KAN ZOIETS NIET VAAK GEBEUREN. DE REUSACHTIGE DOEDELZAK IS OMGEVEN DOOR EEN VEILIGHEIDS-SCHERM. GEWONE MENSEN KUNNEN ER NIET BIJ KOMEN, MAAR JA, JIJ BENT EEN DJINN.

HOE WERKT DIE DOEDELZAK DAN?

IK ZAL JE HET GEHEIM VAN DE DOEDELZAK VERTELLEN. ALS JE HET GEHEIM VERKLAPT, ZUL JE STRENG GESTRAFT WORDEN.

WAT LATER IN DE WONING VAN DUBBELDIK..

KIJK, HET IS HEEL EENVOUDIG! DE DOEDELZAK IS AANGESLOTEN OP EEN GANG, DIE DWARS DOOR DE BERG VAN DE DUIZEND WINDEN LOOPT. HIER IS EEN SLUISDEUR, DIE 'S NACHTS GESLOTEN IS...

'S OCHTENDS VROEG MAAK IK DE SLUISDEUR OPEN. DE WIND BLAAST DAN IN DE DOEDELZAK EN VEROORZAAKT ZO PRACHTIGE MUZIEK.

VERBLUFFEND!

HELAAS BEN IK EEN OUDE MAN. IK VREES DAT IK ME VANDAAG OF MORGEN EEN KEER ZAL VERSLAPEN.

DE SLUISDEUR ZAL DAN GESLOTEN BLIJVEN EN DAT BETEKENT EEN RAMP. HET HELE DORP ZAL IN DIEPE ELLENDE GEDOMPELD WORDEN.

?

IK GA GEBUKT ONDER DIE ZWARE LAST, BOEHOEHOE!

MAAR MENEER DUBBELDIK, IK WIL U GRAAG HELPEN.

?

HEUS?

JA, HEUS.

WAAROM OOK NIET? MAAR DENK EROM... EEN VERGISSING OF EEN WOORD TE VEEL EN ALLES GAAT VERKEERD! HET GELUK VAN EEN HEEL DORP LIGT IN JOUW HANDEN POLLETJE!

IK DOE MIJN BEST!

DANK ZIJ DEZE OPDRACHT KAN POLLETJE PIEKHAAR ZIJN EERSTE GOEDE DAAD VERRICHTEN. DE VOLGENDE OCHTEND VROEG...

OPSTAAN, LUIWAMMES. JE MOET DE SLUISDEUR OPEN MAKEN.

DANK ZIJ MIJ ZULLEN DE DORPELINGEN VANDAAG WEER GELUKKIG ZIJN. DAT IS BESLIST EEN HEEL GOEDE DAAD!

DANK ZIJ HEM! HOOR JE DAT?

EINDE VAN DIT DEEL!

JERSEY

Vervolg van blz. 41

EEN TRADITIE, DIE ACHT EEUWEN OUD IS

Als je je vakantie op Jersey doorbrengt, is het heel goed mogelijk dat je tijdens een wandeling over een smal landweggetje plotseling de « clameur » (roeper) hoort.

Wat is die « clameur » precies?

Heel eenvoudig een burger van het eiland, die het er niet mee eens is dat er een wegwijzer voor zijn huis geplaatst wordt of die erg boos is dat er vlakbij zijn tuin een groot gebouw neergezet wordt zodat hij geen zon meer heeft.

Hij laat dan een gerechtsdienaar komen, die als getuige dienst moet doen, waarna hij zich midden op straat op de knieën laat vallen en in oud Frans (maar met een sterk Engels accent) uitroept: « Haro, haro, à mon aide mon prince, on me fait tort! » (Kom mij te hulp, mijn prins. Er wordt mij onrecht aan gedaan!)

Sinds de tijd van Willem de Veroveraar heeft het zinnetje nog altijd hetzelfde effect gehad. De arbeiders laten direct hun gereedschappen in de streek en iedereen trekt zich terug tot het hof gaat beraadslagen.

De roep heeft voor het laatst weerklonken in 1968. Een oude dame was woedend omdat er een lantaarnpaal voor haar huis geplaatst werd. Het hof stelde haar in het ongelijk.

EEN EILAND MET PALMBOMEN

Niet alleen op administratief en politiek gebied is Jersey iets bijzonders. Op dit eiland in Het Kanaal zijn bovendien kwasi tropische planten te zien. Niet zelden kan men er dwergpalmbomen zien. Doodeenvoudig omdat de warme golfstroom langs het eiland komt.



De sportliefhebbers kunnen twee bijzondere sporten beoefenen; autoracen op het strand en surf-riding. Jazeker, surf-riding op de golven van de Atlantische Oceaan. De westkust van het eiland is een van de weinige plaatsen in Europa waar deze sport beoefend kan worden. Australische instructeurs geven les in deze sport.

De warme golfstroom vervangt geen tropische zonneschijn, maar zorgt wel voor een erg zacht klimaat in om het even welk jaargetijde.

Aangezien het er practisch nooit vriest, kunnen hier allerlei planten groeien, die onmogelijk in leven zouden kunnen blijven in normale noordelijke streken.

De politie-agenten op Jersey dragen dezelfde koloniale helm als op Gibraltar. Ik weet niet of dit te wijten is aan het Britse gevoel voor humor of dat het doodgewoon een handige zet is van de plaatselijke organisatie voor de bevordering van het toerisme

MATHIEU PASQUET

**● Een direct gevolg van de gedeeltelijke onafhankelijkheid van Jersey is dat het eiland de militaire dienst niet kent en vrijgesteld is van zeer veel lasten.
De eilandbewoners hebben bijna dezelfde bevoorrechte staat als de burgers van het prinsdom Monaco. Een groot deel van de inkomsten is vrijgesteld van belastingen. Een vader van twee kinderen begint pas belasting te betalen als hij meer dan 800 pond per jaar verdient.
Sigaretten, benzine en auto's zijn practisch belastingvrij. Maar de maximumsnelheid op het eiland is zowel voor dubbeldeksbussen als mini's en sportwagens vastgesteld op 60 km per uur.**

**● Tussen Jersey en Guernsey ligt het eiland Sercq (Sark in het Engels), vroeger een kolonie van Jersey. Dit eiland is nog kleiner dan Jersey en eveneens onafhankelijk. Aan het hoofd van het eiland staat een landvoogd. De huidige landvoogdes is « La dame de Sercq », een dame van 80 jaar. De gevangenis van het eiland biedt slechts plaats aan twee gevangenen. Na drie dagen moeten die dan ook overgebracht worden naar Guernsey. Alleen de landvoogdes heeft maar het recht om met een auto over het eiland te rijden en bij hoge uitzondering de plaatselijke arts.
De bewoners van het eiland hebben het recht om zich per fiets te verplaatsen. De toeristen kunnen fietsen huren...**

● Wist je dat Jersey het enige deel van de Britse eilanden is dat tijdens de laatste wereldoorlog bezet geweest is door de Duitsers: Saint-Helier, de hoofdstad, werd in 1940 tot open stad verklaard. Het eiland werd pas in mei 1945, 9 maanden na Brussel, bevrijd.

SPELEN MET TWA

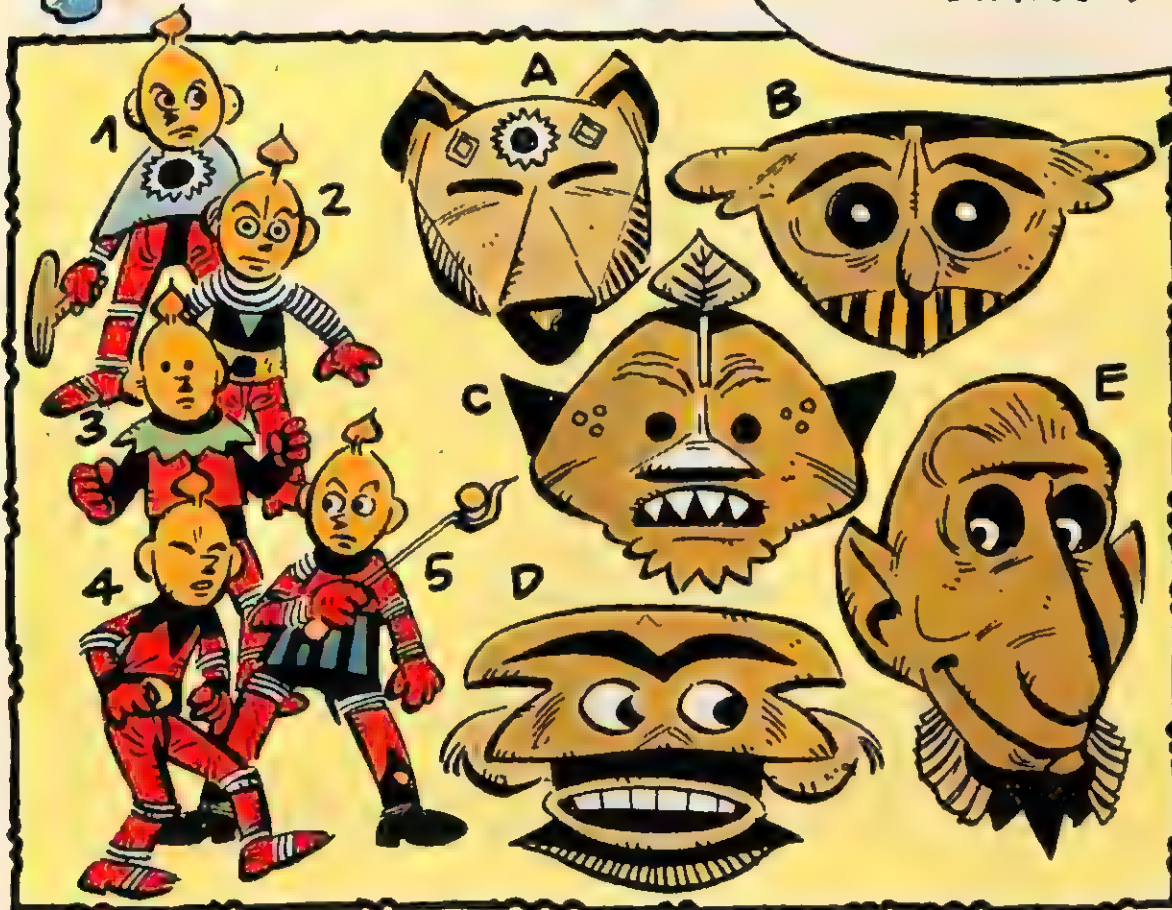
DOOR
-EDDY PAAPE-
EN
A.P. DUCHATEAU
14

KALENDERS KUNNEN OM DE ZOVEEL TIJD STEEDS WEER GEBRUIKT WORDEN, MAAR JE MOET NATUURLIJK WEL WETEN WELKE KALENDERS.

1 WELKE KALENDERS HIERNAAST ZIJN PRECIES HETZELFDE ?



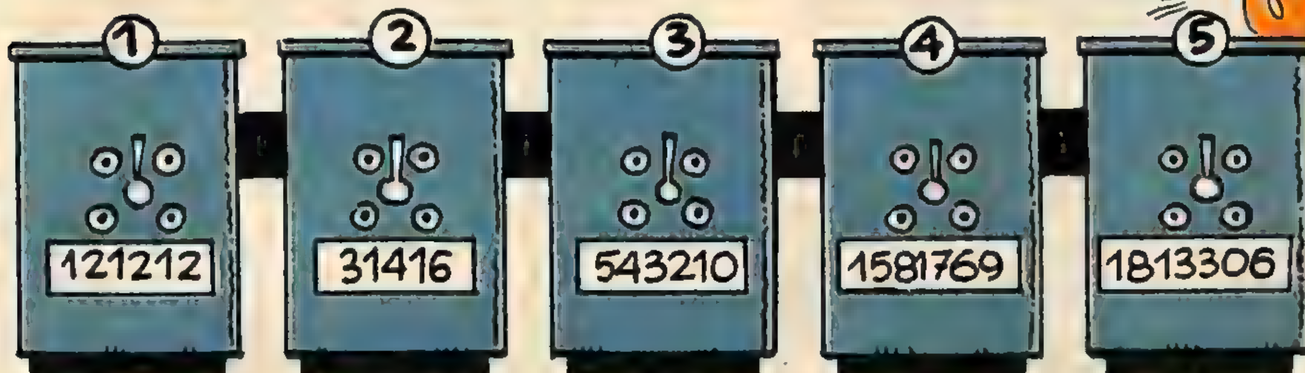
WELKE MASKERS HOREN BIJ DE DOER-KRIJGERS LINKS ?

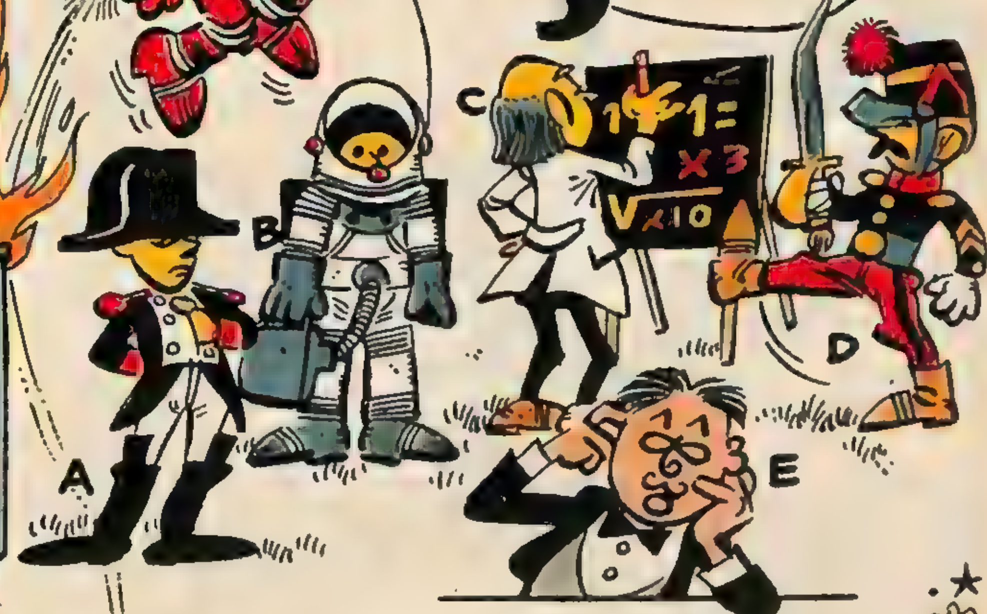


2

IK KAN BRANDKASTEN OPEN MAKEN MET MIJN STRAALMOTOR. DE PERSONEN HIERONDER HEBBEN ELK EEN CIJFERCOMBINATIE VOOR DE BRANDKASTEN HIERNAAST. WELKE BRANDKAST KUNNEN ZE OPEN MAKEN?

3





MIJN DRAAGBARE STRAALMOTOR IS PLOTSELING WEGGESCHOTEN. DAARVOOR ZIJN VIJF STUKKEN UIT DE NIEUWE GORDIJNEN GERUKT. WELKE STUKKEN PASSEN IN DE GORDIJNEN?

4





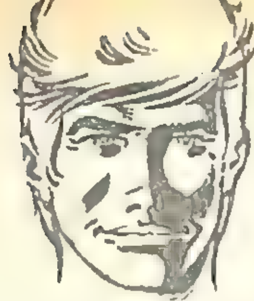
5

WEAVES ALAVTJAVD SPOA-VRTIAVEF, BEAVSTAVE VRIAVEN-DAVEN

ZIE OPLOSSINGEN OP BLZ 51

BERNARD PRINCE

door Hermann + GREG



Jordan is de gevangene van Rahd Sadji. Hij probeert te ontsnappen

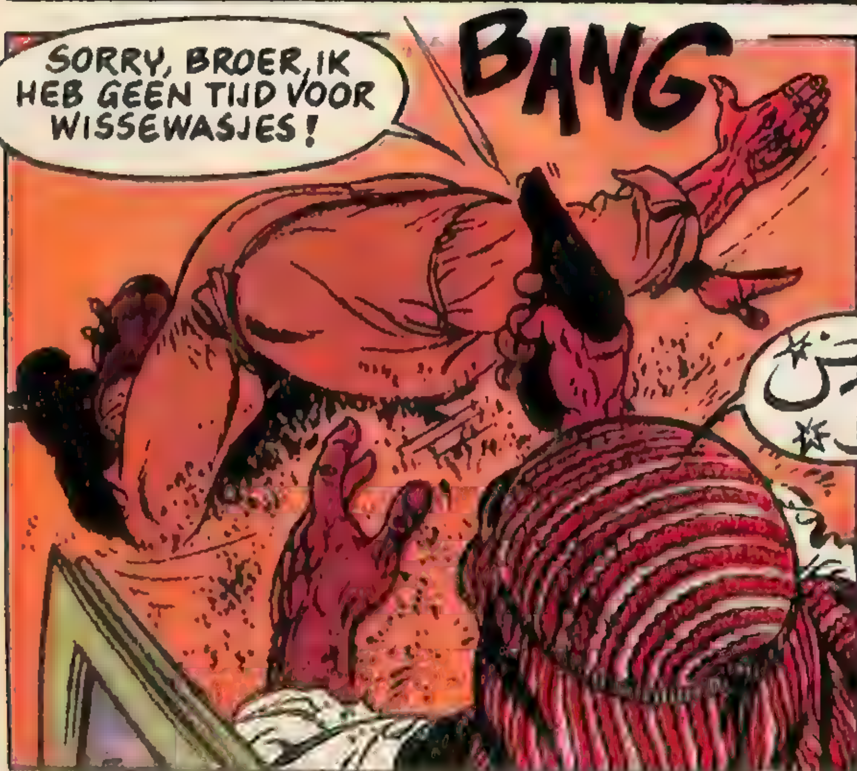








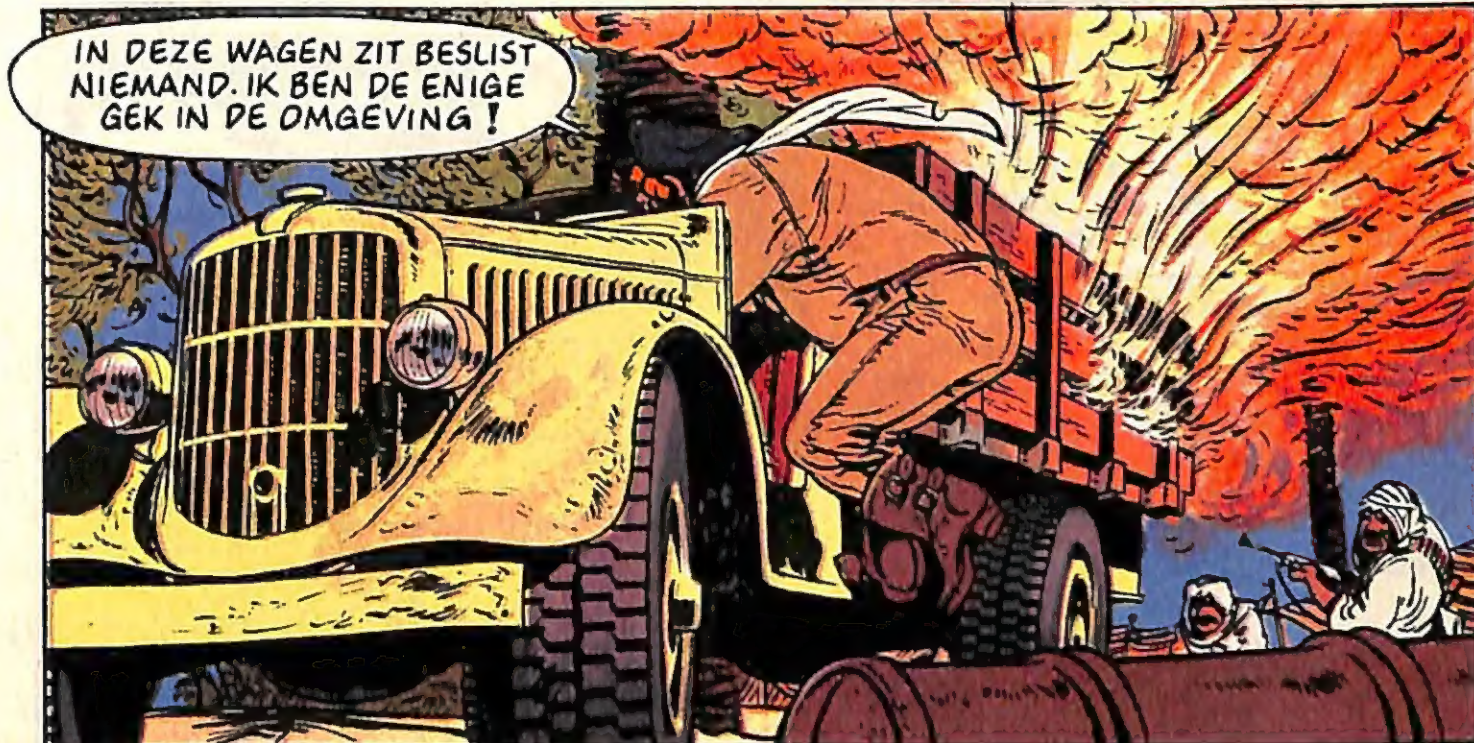




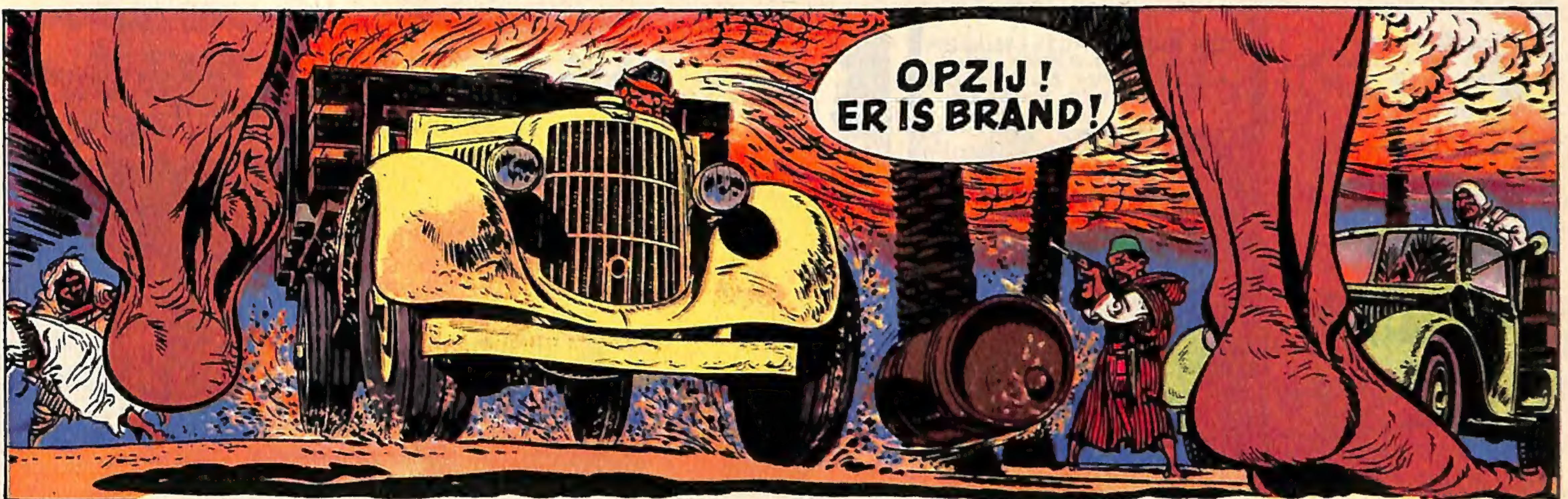


BRAND IN DE OASE

met een vrachtwagen, die volgeladen is met tonnen benzine.



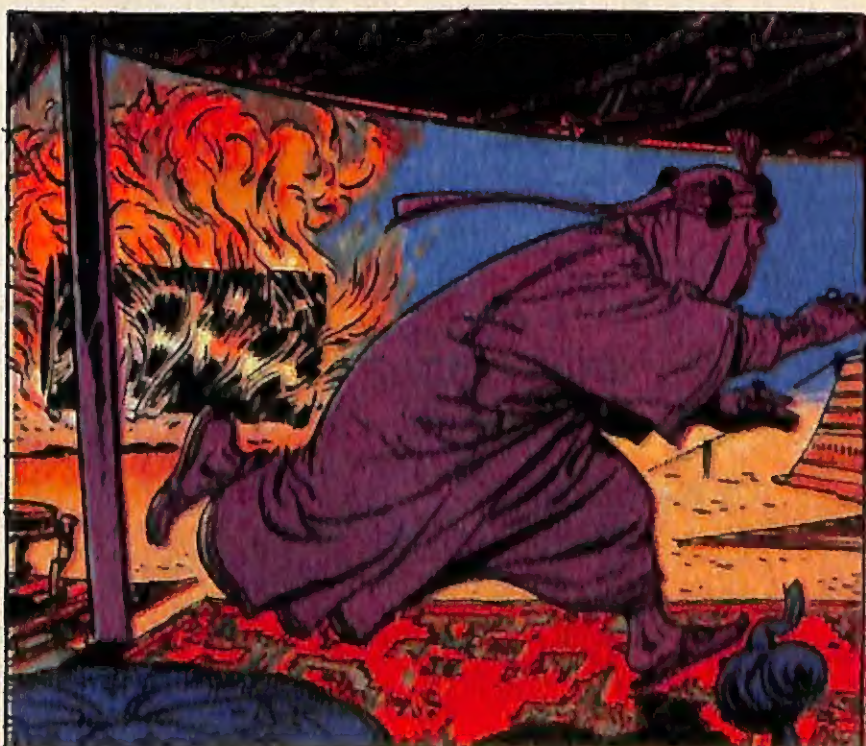














wordt vervolgd

TAKA  TAKATA

DOOR JO-EL AZARA • SCÉNARIO VICQ

















DE OPLOSSINGEN VAN DE SPELLETJES

1. Om de 28 jaar zijn de kalenders precies hetzelfde. Dat zijn dus de jaren : 1908 - 1936 - 1964 - 1992 - 2020.

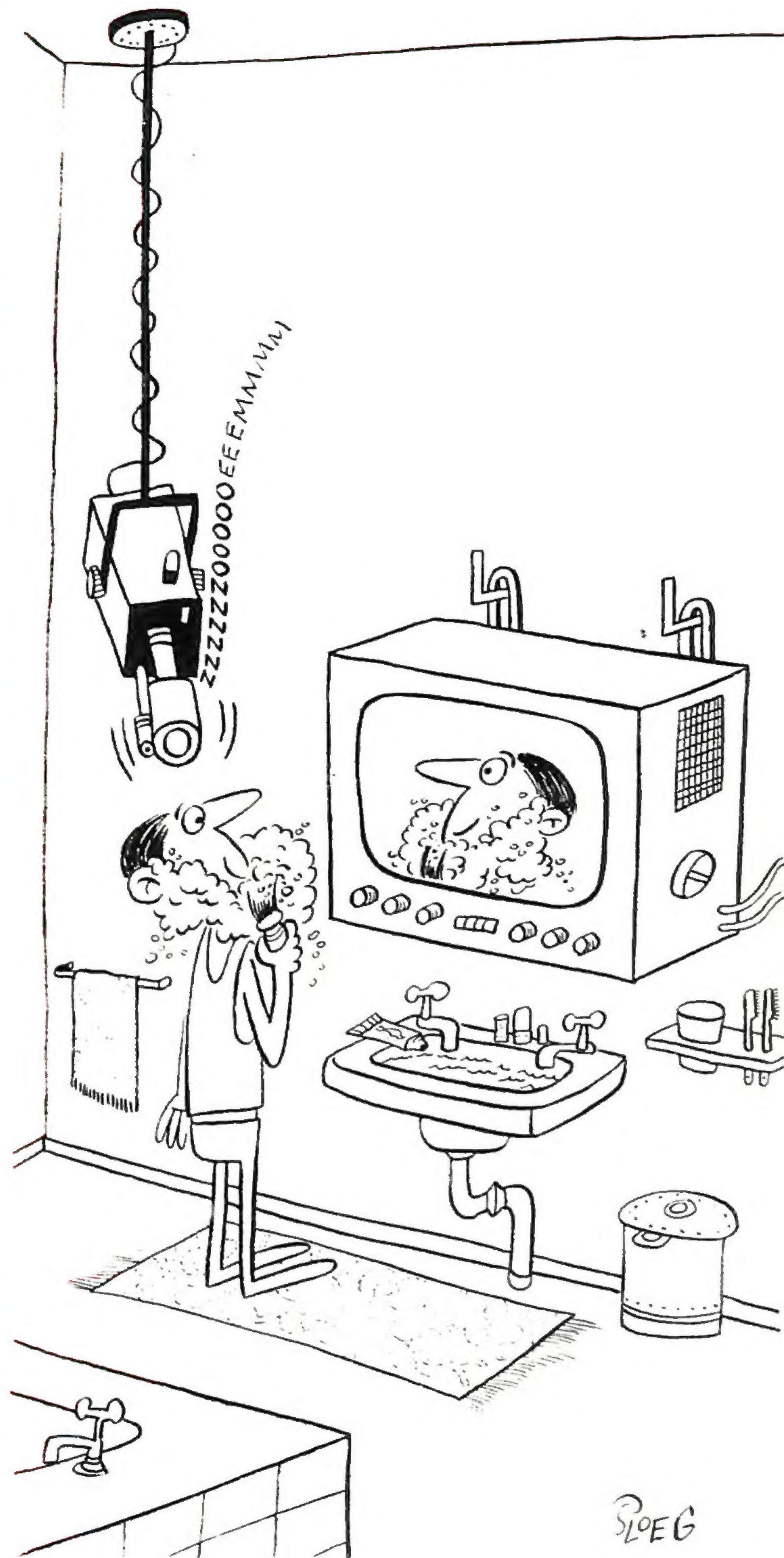
2. Aan de vorm van de ogen is te zien welke maskers bij de vijf krijgers horen :

   1 D - 2 B - 3 C - 4 = A - 5 E.

3. 1 D (soldaat : een, twee, een, twee, een, twee)
   2 C (wiskundige, wiskundige formule 3.14.16)
   3 B (cosmonaut : aftellen : 5, 4, 3, 2, 1, 0)
   4 A (Napoleon I, zijn geboortedatum 15 aug. 1769)
   5 E (het gezicht bestaat uit een serie cijfers:
   de wenkbrauwen 1,1
   de ogen 8
   de neus 6
   de snor 3 1813306
   de mond 0
   het linker-oor 3

4. 1 A - 2 B - 3 H - 4 C - 5 = E

5. Neem de letters AV uit de woorden. Je krijgt dan WEES ALTIJD SPORTIEF, BESTE VRIENDEN.





Dit weekblad moet verkocht worden tegen de verplichte prijs. Het mag noch in een leesmap, noch in huur gegeven worden, behalve wanneer de uitgever zijn toestemming heeft verleend !

Het weekblad "KUIFJE" Lombard Uitgaven
P.-H. Spaaklaan 1-11, Brussel 7 - Prk. 1909.16.

Uitgev.-Directeur: Raymond LEBLANC, Isid. Gérardlaan, 9, Brussel 16.
Redaktie: GREG - H. LIESSE.
Heliodruk: N.V. PERIODICA.

KUIFJE-NEDERLAND
Redactie, Advertenties en Administratie:
Postbus 2186 Utrecht — Tel. 03478-2214, Postgiro 37.43.17.

HIER KAN MEN KUIFJE KRIJGEN IN HET BUITENLAND
Frankrijk: DARGAUD S.A. 12 rue Blaise Pascal, 92 - Neuilly s/Seine
Zwitserland: INTERPRESS S.A., 16 rue Beausejour, 1.000 Lausanne
Canada: LES MESSAGERIES, 397 Place de Louvain, Montréal 354, Québec.

ABONNEMENTSTARIEVEN	België	Nederland	Buitenland
3 maanden	130 F	f 8,35	140 F
6 maanden	250 F	f 16,70	280 F
1 jaar	490 F	f 33,40	560 F

* Advertenties voor België : Tel. 02/22.56.00
Advertenties voor Nederland: KUIFJE-NEDERLAND.

kuifje

